ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة - إيڤا درويشيان

1500 Լ.Ո. 71ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 261 (19830) ՈՒՐԲԱԹ, 16 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1998 10 Է.Ջ

ՀԱՅ - ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳԻԾԻՆ ՎՐԱՅ ՋԻՆԵԼ ՄԻՋԱԴԷՊ

Հայ - ազրպէյճանական սահմանի հիւսիս -արեւելեան շրջանին մէջ Ջորեքշաբթի օր տեղի ունեցաւ սահմանային միջադէպ մը:

Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարութեան համաձայն, Յունուար 14ին ազերի ուժեր կրակ բացած են Տաւուշի մարզի Պառաւաքար աւանի հայկական դիրքերու ուղղութեամբ: Զոհեր չեն լսուիր: Հայկական ուժերը պատասխանած են եւ ստիպած՝ որ թշնամին դադրեցնէ կրակը:

Chute de Neige
Chute de Prix...
tapirama
Les Tapis du Monde
Jusqu'à 50%
.Echelonnement du paiement sur 10 mois sans intérêt
.Ouvert les Dimanches 1/2 journée

ԱՅՆՃԱՐԻ ՀԱՅԱՊԱՏԿԱՆ ՀՈՂԵՐՈՒ ՀԱՐՑ

ՊԷՔԱԱՅԻ ՄԻՒՖԹԻՆ ԱՅՑԵԼԵՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏ Ռ. ՀԱՐԻՐԻԻ

Այնճարի հայատպատկան հողերուն առնչութեամբ իր պահանջները ներկայացնելու համար՝ Պէքաայի միւֆթի շէյխ Խալիլ Մէյս երեկ այցելեց վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի:

Հանդիպումէն ետք. շէյխ Մէյս ըսաւ, որ վարչապետին ներկայացուցած է այդ կալուածներու ճարտին գծով կատարուած շփումներուն արդիւնքները եւ իր տրամադրութեան տակ գտնուող փաստաթուղթերը:

«Վարչապետ Հարիրի մեծ հետաքրքրութիւն ցուցաբերեց. եւ հայկական կողմին հետ պիտի հանդիպինք՝ համաձայնելու տարազի մը շուրջ, որ կը պահպանէ կրօնական կալուածները՝ միաժամանակ փարատելով շրջանի հայ բնակիչներու մտահոգութիւնները» ըսաւ Մէյս:

ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐՈՒ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ

Վարչապետ Հարիրիի այցելեց նաեւ պատուիրակութիւն մը՝ կազմուած Լիբանանեան համալսարանի լիաժամ դասախօսներէ եւ ուսուցչական համախմբումներէ: Պատուիրակութիւնը վարչապետին ներկայացուցած է գիր, ուր կը պահանջուի անմիջապէս որդեգրել պետական պաշտօնեաներու յաւելումներու բարեփոխուած ցուցակը, սեփական վարժարաններու ուսուցիչներու ճանգստեան թոշակի նոր օրէնքը. Լ. հանալսարանի դասախօսներու զօրակցութեան սնտուկի պիւտճէին յաւելումը եւ այլն:

Պատուիրակութեան ադբիւրները ըսին. որ Հարիրի խոստացած է ուսումնասիրել ներկայացուած պահանջները, եւ անոնց մասին խորհրդակցիլ իրաւասու մարմիններուն հետ:

Նշենք, որ Լիբանանեան համալսարանի լիաժամ դասախօսներու համախմբումին գործադիր խորհուրդը երեկ գումարած իր ժողովէն ետք հաղորդագրութեամբ մը զգուշացուց, թէ պիտի որդեգրէ մագլցողական քայլեր, եթէ համալսարանին պաշտօնեաները ենթարկուին կամայական միջոցառումներու:

Պետական յարժարանիներու երկրորդական դասարանիներու ուսուցիչներու լիակատար հաւասարաժամանակ յայտարարեց. որ կը մերժէ հանգստեան թոշակի օրէնքը բարեփոխելու կառավարական օրինագիծը. եւ նատած կը մնայ այդ թոշակը վերջին ամսականի հիման վրայ հաշուելու իր պահանջին վրայ:

ԶԸՂՊԻ ՀԵՏ

Աշխատաւորական համադաշնակցութեան նախագահ Ղըեէյ Զըղպի եւս երեկ այցելեց վարչապետ Հարիրիի. ապա յայտարարեց. որ քննարկած է Պէյրութի ջուրի ընկերութեան թափուր պաշտօնիներուն հարցը. եւ այս ուղղութեամբ առաջարկած է բարեփոխել կանոնները:

ԸՆԿ. ՍԵՊՈՒՀ ՅՈՎՆԱՆԵԱՆ ԱՅՑԵԼԵՑ Մ. ՄԸՐԻ

Հայկական երեսփոխանական պլոքի ներկայացուցիչ ընկ. Սեպուհ Յովնանեան երեկ այցելեց փոխ վարչապետ եւ ներքին գործոց նախարար Միշէլ Մըրի, որուն հետ խօսակցութիւններ ունեցաւ քաղաքապետական ընտրութիւններու եւ հպատակութեան օրէնքի յաւելուածին վերաբերող հարցերու մասին:

Նախքան Մըր հաստատեց. որ յաւելուածին տրամադրութիւնները պիտի գործադրուին:

Ընկ. Ս. Յովնանեան նաեւ այցելեց Վերականգնումի եւ Բարգաւաճման Խորհուրդի նախագահ Նեյիլ Ժրըրի. որուն հետ քննարկեց «Շադղոյեան» կեդրոնի համբուն հորոգութեան աշխատանքները արագացնելու կարելիութիւնները:

Ժրըր խոստացաւ այսօր իսկ քննիչներ ղրկել տեղւոյն վրայ՝ ճշդելու համար հորոգութեան աշխատանքները յառաջ տանելու միջոցները:

ՄՈՒՊԱՐԱՔ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԷ ԹՈՒՐՔԵԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՌԱԶՄԱՓՈՐՁԵՐԸ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ, 14 (ՌՈՅԹԸՐՋ) - Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաք, որ Ջորեքշարթի օր Դամասկոս այցելած էր, պատապարտեց թուրքեւիսրայէլեան միացեալ ռազմափորձերը, որոնք ուղղուած են Սուրիոյ դէմ:

Նախագահ Հաֆէզ Ասատի հետ ունեցած մամլոյ միացեալ ասուլիսի մը պահուն, Մուպարաք ըսաւ, որ Եգիպտոս մերժած եւ դատապարտած է ռազմափորձերը, որովհետեւ ատոնք ուղղուած են քոյր պետութեան մը՝ Սուրիոյ դէմ: Մուպարաք ըսաւ նաեւ, որ ինք քանիցս թուրք պաշտօնատարներու փոխանցած է, որ Գահիրէ պիտի չընդունի, որեւէ դաշնակցութիւն, որ կրնայ սպառնալ Սուրիոյ, կամ արաբական այլ երկիրի մը:

Եգիպտոսի նախագահը յայտնեց նաեւ, որ Գահիրէ մերժեց իրրեւ դէտ մասնակցիլ ռազմափորձերուն: Յորդանան դէտ մը ունէր վերոյիշեալ ռազմափորձերուն, որոնց մասնակցեցան նաեւ ամերիկեան ուժերը:

Մամլոյ ասուլիսին ընթացքին, Ասատ, իր կարգին խօսեցաւ Իսրայէլի հետ խաղաղութեան պայմաններուն մասին: Ասատ չեշտեց, որ Դամասկոս կը պահանջէ գրաւած իր բոլոր հողերը՝ Կոլանի ամրողջական պարպուած: Ասատ դիտել տուաւ, որ այս գծով Սուրիա որեւէ կիջում պիտի չկատարէ:

ԻՍՐԱՅԷԼ Կ'ԱՐԳԵԼԱԿԷ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ

Կ'ԸՍԷ Ե. ԱՐԱՖԱԹ

ՀԵՊՐՈՆ, 15 (ՌՈՅԹԸՐՋ) - Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթ Հինգշարթի օր ամբաստանեց Իսրայէլը՝ պիտի տալով, որ անիկա կ'արգելակէ խաղաղութեան գործընթացին յառաջխաղացքը:

Արաֆաթ ըսաւ, որ Ուաշինկթընի այցելութեան նախօրեակին Նեթանիահու եւ անոր կառավարութիւնը կը փորձեն խոչընդոտներ բարձրացնել՝ արգելակելու համար խաղաղութեան գործընթացը, այն պահուն, երբ ամէն մարդ չօշափելի արդիւնք կ'ակնկալէ Սպիտակ Տան մէջ տեղի ունեցիք տեսակցութիւններէն:

Նեթանիահու եւ Արաֆաթ յառաջիկայ շարթուան ընթացքին (Յունուար 20 եւ 22) տեսակցութիւն պիտի ունենան Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթընի հետ:

Արաֆաթ, որ կը խօսէր Բրիտանիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան բարձրաստիճան պաշտօնատարներէն Տերեք Ֆաչեթի հետ, դիտել տուաւ, որ Ուաշինկթընի հանդիպումը անկիւնադարձ մը պիտի ըլլայ ոչ միայն պաղեստինցիներուն եւ իսրայէլցիներուն համար, այլ նաեւ ամբողջ չրջանին համար: Արաֆաթ Ուաշինկթընէն կը պահանջէ ճնշում բանեցնել Իսրայէլի վրայ, որպէսզի անիկա հողային կիջում կատարէ Այսրյորդանանի մէջ:

Պաղեստինցիները բարկացած են Իսրայէլի կառավարութեան դէմ, որ Զորեքշարթի օրուան նիստին որոշեցաւ Այսրյորդանանի մէջ իսրայէլեան ապահովութեան վայրեր ունենալու որոշումը: Նեթանիահուի կառավարութիւնը յայտարարած էր, որ կենսական չահեր ունի չրջանէն ներս: Միացեալ Նահանգներ եւս քննադատեցին Իսրայէլի կառավարութեան որոշումը:

Իսրայէլ, սակայն, անտեսեց ամերիկեան եւ պաղեստինեան քննադատութիւնները՝ հաւաստելով, որ Նեթանիահու հողային կիջում պիտի կատարէ: կառավարութեան բանբեր Տաւիտ Պար Իլան ըսաւ, որ քննադատութիւնը տեղին չէ: Ան ըսաւ նաեւ, որ կառավարութիւնը երկու նիստ պիտի գումարէ եզրակացնելու համար Նեթանիահուի կողմէ Քլինթընի ներկայացուելիք ծրագիրը:

• ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ եւ պաղեստինեան ուժերը իրարու վրայ գէնք բարձրացուցին Հինգշարթի օր, սակայն բարեխտառար բախում չարձանագրուեցաւ: Միջադէպը տեղի ունեցաւ կագայի մէջ, ուր երկու կողմերուն կինուորները երկու ժամ տեւողութեամբ դիրքեր բռնեցին իրարու դէմ, երբ աւելի քան 300 պաղեստինցիներ բողոքի ցոյց մը կազմակերպած էին Իսրայէլի կառավարութեան որոշումին դէմ:

ԽԱՂԱՂՈՒՄԻ ՅԱՂԹՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ՆԿԱՏՄԱՄԲ

ԾՈՑԻ ԵՐԿԻՐՆԵՐԸ՝ ՋԳՈՒՇԱԻՈՐ

Քաղաքական մեկնաբաններ եւ պաշտօնատարներ կը յայտնեն, որ Մ. Նահանգներու եւ Իրանի յարաբերութեանց մէջ ձիւնցումը պիտի ունենայ իրենց եւ Իրանի հետ կապերուն վրայ:

Ուաշինկթընի հետզհետէ աւելի պրակտիկ կեցուածք կը ցուցաբերէ՝ անպաչտօն փոխանակումներու խաթեմիի կոչերուն հանդէպ:

Քաղաքական մեկնաբաններ կ'ըսեն, որ երկու թշնամիներուն միջեւ մերձեցում մը կրնայ նոր կայունութիւն բերել չրջանին:

Խաթեմիի նախագահ ընտրութենէն ի վեր, Իրան եւ Պահրէյն համաձայնած են դեսպաններ փոխանակել: Անոնց դեսպանները տուն կանչուած էին Մայիս 1996ի այն ամրաստանութիւններէն ետք, թէ Իրանի հովանաւորութեամբ պետական հարուածի փորձ մը քողարկած է:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան բանբերը՝ Նեճմեթին Ուէքան պատապարտած է յարձակումը եւ համոզում յայտնած՝ որ յանցաւորները պիտի ենթարկուին արագ դատավարութեան:

Քաղաքական մեկնաբաններ կը կարծեն, որ Իրանի նախագահ Մուհամմէտ Խաթեմի այս ամսուան սկիզբը բռած էր, որ Իսրայէլ եզիպտացի եւ ահաբեկչական պետութիւն մըն է: Խաթեմի դատապարտած էր նաեւ Միացեալ Նահանգներու գօրակցութիւնը՝ հրէական պետութեան:

Իրան կը փորձէ կորիպային եւ միջցամաքամասային հրթիռներ ունենալ:

Իրանի նախագահ Մուհամմէտ Խաթեմի այս ամսուան սկիզբը բռած էր, որ Իսրայէլ եզիպտացի եւ ահաբեկչական պետութիւն մըն է: Խաթեմի դատապարտած էր նաեւ Միացեալ Նահանգներու գօրակցութիւնը՝ հրէական պետութեան:

ՌՈՅԹԸՐՋԻՑ

ՅՈՅՆ ՈՒՂՂԱՓԱՌ ՄԱՏՈՒՈՒ ՄԸ՝ ՀՐԿԻԶՈՒԱԾ

Յունաստան Զորեքշարթի օր յայտնեց, թէ Թուրքիոյ բողոք պիտի ներկայացնէ, Պոլսոյ մէջ յոյն ուղղափառ մատուռի մը դէմ կատարուած յարձակումին համար, որուն ընթացքին մատուռին հոգ տանող անձ մը սպաննուած է:

Յունաստանի կառավարութեան բանբերը՝ Տիմիթրի Ռեփփաս ըսաւ, որ տակաւին յստակ չէ, թէ արդեօ՞ք Անգարա անուղղակիօրէն յարձակումին ետին կը կանգնի, սակայն «անոր քաղաքականութիւնը ստեղծած է այնպիսի մթնոլորտ մը, որ ծայրահեղականներ կրնան քաջալերուի»:

Յունաստանի մէջ Թուրքիոյ դեսպան՝ Ալի Թուլգան, որ Յունաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւն կանչուած է, ըսած է, թէ ապահովութեան խիստ միջոցառումներ առնուած են Ֆենէրի յոյն ուղղափառ պատրիարքութիւնը եւ անոր կապուած կառոյցները պաշտպանելու համար:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան բանբերը՝ Նեճմեթի Ուէքան պատապարտած է յարձակումը եւ համոզում յայտնած՝ որ յանցաւորները պիտի ձերբակալուին եւ կարելի եղածին չափ չուտ պիտի պատժուին:

Զորեքշարթի օր մամլոյ ադբիւրներ յայտնած էին, թէ անծանօթներ երկուշարթի գիշեր մուտք գործած են Թերափոն մատուռը, անոր մէկ ծառան սպաննած են, մատուռը կողոպտած եւ գայն այրած են:

Անցեալին յունական եկեղեցիներ բազմաթիւ յարձակումներու թիրախ դարձած են: Անցեալ ամիս, ականի մը պայթումը ուղղափառ պատրիարքարանին մէջ սպասարկող յոյն կղերական մը վիրաւորած էր:

(Թ. Տ. Ն.)

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՉԻՀՈՒԱԾ ՀԱՅԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ՍԳԵՐԹ ԴԷՊԻ ԾԻԾԵՌՆԱԿԱԲԵՐԴ

Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի եւ «Ի Պաշտպանութիւն Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան» համաժողովի կազմակերպիչ կոմիտէի նախաձեռնութեամբ, երկ. Երեւանի մէջ տեղի ունեցաւ դպրի Միթեռնակարերդ սգերթ մը, ի յիշատակ 1988ի 1991 Ապրպէյճանի մէջ գոհուած հայերու: Սգերթի մասնակիցները, որոնց կարգին կային Պաքուէն խոյս տուած հայ պաղթականներ, ծաղկեպսակներ գետեղեցին խաչքարյուշակոթողին առջեւ:

Նոյն օրը տեղի ունեցաւ հաւաք մը: Խօսք առաւ Հայաստանի Դեմոկրատական Կուսակցութեան նախագահ Արամ Սարգսեան: Ան մեղադրեց Հայաստանի իշխանութիւնները, որոնք բանակցութիւններուն հայ պաղթականներու հարցը իրրեւ քաղաքական գործօն չեն օգտագործած:

Կանանց Հանրապետական Խորհուրդի նախագահ Նորա Յակորեան յայտնեց, որ հայ եւ ազերի ժողովուրդները կրնան հաչտուիլ, երբ ազերի ժողովուրդը պատասպարտ այդ իրադարձութիւնները:

Հ. Յ. Դ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի անդամ Հրայր Կարապետեան Ապրպէյճանի հայութեան իրաւունքներու պաշտպանութիւնը կատեց համայն հայութեան պարտականութիւն՝ ընդգծելով այդ նպատակին համար ուժերու համախմբման անհրաժեշտութիւնը:

Խօսք առին նաեւ այլ կազմակերպութիւններու եւ պաղթականներու ներկայացուցիչներ:

Դէպի Միթեռնակարերդ սգերթին ներկայ կտնուեցան նաեւ Հայաստանի մէջ Իրանի դեսպանատան ներկայացուցիչները, առաջին քարտուղար Քագէմ Ջաւէի գլխաւորութեամբ: Առաջին քարտուղարը յայտնեց, որ Միթեռնակարերդ այցելելը եւ հայերու հետ սգերթին մասնակցիլը իրենց պարտքն է:

ԸՍՏ «ՌՈՒՄՀՈՒՐԻԷԹ»Ի

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԽՆԴՐԱԾ Է ԻՐԱՆԻ ՄԻՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆԸ

Իր տեղեկութիւնները քաղելով իրանական ԻՐՆԱ եւ թրքական ԱՆԱՏՈԼԻ գործակալութիւններէն՝ թրքական «Ճումհուրիէթ» թերթը գրած է, որ Հայաստան խնդրած է Իրանի միջնորդութիւնը Լ. Ղարաբաղի տագնապին մէջ:

Թերթը նշած է, որ վերջերս Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Ալեքսանտր Արզումանեան, ընդունելով Հայաստանի մէջ Իրանի դեսպանը՝ նշած է, որ Լ. Ղարաբաղի հարցին մէջ Իրանի միջնորդութիւնը «կոհունակութեամբ կ'ընդունուի Հայաստանի եւ Ապրպէյճանի կողմէ»:

Մեկնարանելով «Ճումհուրիէթ»ի լուրը՝ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Արսէն Գասպարեան յայտնեց, որ Պուտափեշթի մէջ ԵԱՀԿ արտաքին գործոց նախարարներու խորհուրդին ժողովին որոշումին համաձայն, միայն ԵԱՀԿ Մինսքի խմբակի գործունէութեան ծիրին մէջ պիտի լուծուի Լ. Ղարաբաղի հարցը:

«Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը կը հաստատէ այս մտեցումը, սակայն այլ պետութիւններու, որոնց կարգին նաեւ Իրանի չանքերը, որոնք կրնան նպաստել կողմերու միջեւ փոխադարձ վստահութեան ամրապնդման, ողջունելի են Հայաստանի կողմէ», ըսաւ ան:

ԻՐԱՆԻ ԴԷՄ ԴԱՒԱ ՍԱՂՐՋԵԼՈՒ ՅԱՆՁԱՒՈՂՈՎ

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԵՒ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ՆԱԽԿԻՆ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ՁԻՐԱՐ Կ'ԱՄԲԱՍՏԱՆԵՆ

ՊԱՔՈՒ, 15 (ՌՈՅԹԸՐՋ) - Ապրպէյճանի իշխանութիւնները Հինգշարթի օր խորհրդարանի նախկին նախագահ Ռասուլ Կուլիւեւ ամբաստանեցին արտասահմանի մէջ նախագահ Հայտար Ալիեւի կառավարութեան դէմ պետական հարուած մը կազմակերպելու յանցանքով:

Ապրպէյճանի ապահովութեան եւ ներքին գործոց նախարարութիւնները եւ ընդհանուր դատախազութեան գրասենեակը Հինգշարթի օր միացեալ հաղորդագրութեան մը մէջ յայտնեցին, թէ Կուլիւեւ Հ. Ալիեւի դէմ ահաբեկչական արարք մը կը ծրագրէ: «Այս նպատակով ան գաղտնի տեսակցութիւններ ունեցած է ոճրագործներու հետ, քննարկելու համար վարձուած մարդասպաններ Ապրպէյճան դրկելու հարցը, որպէսզի անոնք ահաբեկչական արարքներ գործեն ու երկրին ներքին կացութիւնը ապակայունացնեն», կ'ըսէ հաղորդագրութիւնը:

«Որեւէ փորձ, որ ուղղուած է սահմանադրական կարգին կամ Ապրպէյճանի ներքին կայունութեան դէմ վրճռականօրէն պիտի ճնշուի», կը յայտնէ անիկա:

Կուլիւեւ, որ Նոյեմբեր 1996ին խորհրդարանի նախագահի իր պաշտօնէն հրաժարած էր առողջական պատճառներով, «Ռոյթըրզ»ի հետ հեռաձայնային հաղորդակցութեան մը ընթացքին հերքած է ամբաստանութիւնները: Կ'ենթադրուի, թէ ան Մ. Նահանգներ կը գտնուի:

2

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ ՆԵՐՈՒԺ ԱՐԲԱՆԵԿԱՅԻՆ ՍՓՈՒՄԻՆ ՄԱՍԻՆ

3 ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՆԵՐ ԼՈՒՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԵՆ

Երեսփոխաններ Նաժահ Ուաքիմ, Մուսթաֆա Սաատ եւ Փիկռ Տաքքաշ երէկ խորհրդարանի դիւանին յղեցին կառավարութեան ուղղուած հարցում մը՝ քաղաքական յայտագիրներու արբանեակային սփռումի արգիլման մասին։

Երեսփոխանները իրենց հարցապնդումի նամակին մէջ նկատել տուին, որ այդ որոշումին հիմնաւորումը անընդունելի եւ անճիշդ է, նկատի ունենալով, որ Լիբանանի մէջ դեսպանատուներ իրենց կառավարութիւններուն կը հաղորդեն Լիբանանի ներքին վիճակին մասին ճշգրիտ տեղեկութիւններ, եւ նոյն դերը կը կատարեն նաեւ միջազգային լրատու գործակալութիւնները։

Երեսփոխանները ըսին. «Նկատի ունենալով, որ անտեղի է Լիբանանի վարկարեկումը կանխարգիլելու կառավարութեան մտահոգութիւնը, անկ կը պահանջենք բացատրել այս որոշումին իսկական դրդապատճառները»։

ԿԱՅԱՆՆԵՐՈՒ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐԸ ԱԼՊԸՀԻ ՄՕՏ

Տեղեկատուութեան նախարար Պասէմ Սապրէ երէկ հանդիպում մը եւս ունեցաւ պատկերասփիւռի եւ ձայնասփիւռի արտօնագիր ստացած կայաններու ներկայացուցիչներուն հետ։ Ժողովէն ետք, կայաններուն բաներէր յայտարարեց, որ վերահաստատուած է, թէ տեղեկատուութեան նախարարութիւնը պիտի կրնայ գործակից նկատին սեփական մարզի ընկերութիւններն ու նախարարութիւնը։ Ան պահանջեց սրբագրել յօդուածագրական լրատուութեան օրէնքն ու անոր գործադրութեան թերութիւնները։

«Կայաններու ներկայացուցիչները վաղը պիտի գումարեն խորհրդակցական հանդիպում մը, որուն ընթացքին պիտի պատրաստեն իրենց պահանջներուն մասին յուշագիր մը՝ կայ ներկայացնելու համար նախարարին», ըսաւ բաներէր։

ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԻՒՏՃԷԻ ՆԱԽԱԳԻԾԻ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄ

Երեքշաբթի եւ պետական պիւտճէի խորհրդարանական յանձնախումբը երէկ առաւօտ գումարած իր ժողովին ամբողջացուց քննարկումը 1998ի պետական պիւտճէի նախագիծին, բացառութեամբ նոր տուրքերու թիւ 9 ցուցակին, որուն ուսումնասիրութիւնը շարունակուեցաւ երեկոյեան նիստին։

Երեկոյեան նիստին քննարկուեցաւ նաեւ ելեկտրականութեան ընկերութեան 100 միլիառ լ. ոսկի տրամադրելու հարցը։ Իսկ ինչ կը վերաբերի պետութեան ծովային կալուածներուն, ապա որոշուեցաւ կառավարութեան արտօնել վարձու տալ գանոնք մէկէն մինչեւ եօթանասուն տարուան համար։ Կարգ մը երեսփոխաններ պահանջեցին, որ այդ ժամանակամիջոցը կրճատուի։

ԶԸՂՊԻ ՄԵՐԺԵՑ ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐԸ

Աշխատաւորական համադաշնակցութեան նախագահ Ղրնէյմ Զրդպի երէկ կոչ ուղղեց խորհրդարանին՝ մերժելու թիւ 9 ցուցակին մէջ յիշուած նոր տուրքերը։ Ան գոչեաց, որ տուրքերու յաւելման դէմ պիտի պայքարի բոլոր միջոցներով՝ նոյնիսկ գործադուլով ու ցոյցերով։

«Կառավարութիւնը կ'անտեսէ ժողովուրդի մեծամասնութեան ապրուստի դժուարութիւնները եւ անոր կը փորձէ պարտադրել յաւելեալ տուրքեր, մինչ համոզուած փոքրամասնութեան չնչին տուրքերն ալ մեղմացնելու ճիգ չի խնայեր» ըսաւ Զրդպի։

ՆԵՊԻՀ ՊԸՐՐԻԻ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրի յայտնեց, որ մօտ օրէն պիտի ճշդէ թուականը խորհրդարանի յատուկ նիստի մը, քննարկելու համար 10 երեսփոխաններու կողմէ ներկայացուած դիմում մը՝ լրատուական միջոցներուն մէջ ապաքարոյական երեւոյթները սանձելու մասին։ Պըրրի այս յայտարարութիւնը կատարեց լրատուական միջոցներու մէջ ապաքարոյական երեւոյթներուն դէմ պայքարի յանձնախումբը ընդունած պահուն։

Պըրրի երէկ նաեւ ընդունեց «Միտըլ Իսթ» օդանաւային ընկերութեան նոր վարիչ խորհուրդը։ Քննարկուեցան ընկերութեան ապագայի ծրագիրները։ Խորհրդարանի նախագահը անհրաժեշտ նկատեց ընկերութեան մատուցած ծառայութիւններուն մակարդակը բարձրացնել միջազգային չափանիշներու՝ պատրաստակամութիւն յայտնելով բոլոր միջոցներով օգտակար ըլլալու այս աշխատանքին։

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ...

Ան րսած է, որ ընդհակառակն, Ալիեւի կառավարութիւնը կինք սպաննելու համար դաւ կը սարքէ։

Կիւլիեւ յայտնած է, որ կեղծ ամբաստանութիւնները քաղաքական հակադարձութիւն են անցեալ տարի իր լոյս ընծայած «Դէպի ժողովրդավարութիւն Ուկին» խորագրով գիրքին, որուն մէջ ան Ալիեւի կառավարութիւնը կ'ամբաստանէ կաշառակերութեամբ եւ ոչ ժողովրդավար ըլլալու յանգանքներով։

Ան գրած է, թէ կաշառակեր պաշտօնատարներ հարրստացած են օտար ընկերութիւններու հետ պայմանագրութիւններ կնքելով՝ Ագրպէյճանի կասպեան քարիւղի հարստութիւնները պեղելու համար։

ԲԱՆԱԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏ Է ՏԱՐԱԾՈՒԵԼՈՒ ՀԱՐԱՒԻ ՄԷՋ

ԿՂԶԻՄ՝ ՆԱԼԲԱՆԴԱՀ Է. ՀԸՐՐԱՒԻ

Նախագահ Էլիաս Հրրաուի երէկ յոյս տեսած հարցադրոյցի մը մէջ հաւաստեց, որ բանակը պատրաստ է տարածուելու Հարաւի մէջ, եւ կէնքերը հաւաքելու ժողովուրդն է, այնպէս, ինչպէս որ է բոլոր միւս շրջաններուն մէջ։

«Հաւատամք» շարաթաթերթին մէջ լոյս տեսած հարցազրոյցին մէջ Հրրաուի ըսաւ, որ իսրայէլեան ուժերու հեռացումէն ետք, Հրզպայլա պիտի դառնայ «միւս խմբակներուն նման խմբակ մը, որ ունի իր երեսփոխանները, եւ ողջունելի է քաղաքական կեանքին մէջ»։ «Իսկ ինչ կը վերաբերի Լահտի, ապա իսրայէլեան հեռացումէն ետք պիտի չարունակենք գայն նկատել թշնամիի գործակալ»։ «Կրնանք նկատի առնել ապրուստի կամ այլ հարկադրանքներով անոր միացած խեղճերուն պարագան, բայց միւսները գործակալներ են» ըսաւ Հրրաուի։

Նախագահը արձարծեց 1998ի պետական պիւտճէի հարցը՝ անհրաժեշտ նկատելով, որ խորհրդարանական յանձնախումբը յայտարարէ նախատեսուած ճչգրիտ գումարները։ Ան խօսեցաւ նաեւ քաղաքապետական ընտրութիւններուն մասին՝ ըսելով, որ այդ ընտրութիւններու յետաձգումը կը պահանջեն անոնք, որոնք վստահ չեն իրենց յաղթանակին։

Հանրապետութեան նախագահը վերահաստատեց մերժումը իր լիագօրութիւններու երկարաձգման եւ նախանձախնդրութիւնը ժողովրդավարական կանոններու պահպանման։

ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՆԵՐՈՒ ՀԵՏ

Նախագահ Հրրաուի երէկ Պաապտայի պալատին մէջ իր ընդունած երեսփոխաններուն կոչ ուղղեց ստանձնել իրենց պատասխանատուութիւնները՝ առարկայականօրէն քննարկելու համար 1998ի պետական պիւտճէի նախագիծը։ Հրրաուի անփոխարինելի նկատեց Բարեներգումներու Թուղթը իրրեւ մեկնակէտ՝ սահմանափակելու համար պետական պիւտճէի բացը, «որուն դարմանումը բոլոր կողմերուն պատասխանատուութիւնն է»։

«Քաղաքացիական պսակը օրինական ընտրանք դարձնելու օրինագիծը պատրաստ է» հաւաստեց ան երեսփոխաններուն՝ յայտնելով, որ մօտիկ ապագային պիտի առաջարկէ գայն խորհրդարանին։ Է. Հրրաուի նկատեց տուաւ, որ այս քայլը անհրաժեշտ է համայնքային դրութեան մեղմացման համար։

ՊՈՒԵՅԶ ՏԵՍԱԿՑԵՑԱԻ Ե. ՀԱՄԱՅՆՔԻ ԴԵՍՊԱՆԻՆ ՀԵՏ

Արտաքին գործոց նախարար Ֆարէս Պուէյզ երէկ ընդունեց Եւրոպական Համայնքի դեսպան Տիմիթրի Քուրքուլասը, որուն հետ քննարկեց Համայնքի տեսչութեան նախագահ Ժաք Սանթէրի Պէյրութ այցելութեան յայտագիրը։ Նշենք, որ այցելութիւնը տեղի պիտի ունենայ Փետրուար 12ին՝ Պէյրութ հանդիսանալով Սանթէրի միջին արեւելեան շրջապտոյտի վերջին հանգրուանը։

Քուրքուլաս յայտարարեց, որ նախարար Պուէյզի հետ քննարկած է Եւրոպական Համայնքին հետ Լիբանանի բազմակողմանի յարաբերութիւնները, յատկապէս Միջերկրականի երկիրներու գործակցութեան շրջագիծէն ներս։

ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ԱՏԱՄՆԱԲՈՒԾԱՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ՓՐՈՖ. ՄԱՋԷՆ ՊԱՏՐԱ - «PERIODENTAL CONSIDERATIONS FOR THE PROSTHETIC CASE».

ՓՐՈՖ. ՓԻԵՒ ԱԶԱՐ - « THE NEW CONCEPT FOR CROWN PREPARATIONS».

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 24 Յունուար 1998, «GARDEN TOWER» պանդոկին մէջ, առաւօտեան ժամը 9ին։

•ՀՐԱՒԻՐՈՒԱԾ են բոլոր հայ ատամնաբոյժները։

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑ

ԴԱՍԱԿԱՆ ԵՐԳԻ ՄԵՆԱՀԱՄԵՐԳ

Հովանաւորութեամբ

ՄՇԱԿՈՅԹԻ ԵՒ ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐ ՖԱՈՒԶԻ ՀԲՊԷՅՇԻ

Նախագահութեամբ

ՊԵՏԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԻ ՆԱԽԱԳԱՀ ՈՒԱԼԻՏ ՂԸԼՄԻԷԻ

Մենակատար

ԳԷՈՐԳ ԳԱՐԱՍԷՖԷԼԵԱՆ

(Պարիթոն)

Դաշնակահարուհի ՆԱՐԻՆԷ ԱՊՐԻԼԵԱՆ

Ուրբաթ, 16 Յունուար 1998, երեկոյեան ժամը 7.30ին, Լիբանանեան համալսարանի բժշկագիտական բաժանմունքի դահլիճին մէջ, Սին էլ-Ֆիլ։

ՀՐԱՒԷՐ

ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՄԱՍՈՒԼ

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՀԱՍԿԱՑՈՂՈՒԹԵԱՆ ՀՍԿԻՉ ՄԱՐՄԻՆԸ՝ ԱՆԿԱՐՈՂ

Ըստ երեւոյթին Ապրիլեան հասկացողութեան Հրսկիչ Մարմինին առաքելութիւնը փոփոխութեան կամ որեւէ գարգացումի ենթակայ պիտի չըլլայ, հակառակ դրուած պահանջին, որ ան բարելաւէ իր կարողականութիւնը՝ գինադուլներու խախտումը եւ բողոքները փաստելու համար։ Ուշագրաւ երեւոյթ է, որ ոչ ոք լուրջի կ'առնէ այս պահանջը, որովհետեւ ըստ դիւանագիտական աղբիւրներու, արդիւնքը նոյնը պիտի մնայ, նկատի ունենալով, որ մարմինը պիտի բաւարարուի այս կամ այն դէպքին իրողութիւնը հաստատելու՝ առանց բնոյթը ճշդելու կամ կողմը ամբաստանելու։

Հակառակ ասոր, աղբիւրներուն համաձայն, կարեւոր է, որ Լիբանան պաշտօնապէս պնդէ այս մարմինին «աշխատանքի գործիքները» բարելաւելու պահանջին վրայ, մէկէ աւելի պատճառներով։

Ա.- Լիբանանեան ընդդիմադրութիւնը յստակօրէն կառչած մնաց «հասկացողութեան» սկզբունքներուն, որուն իրրեւ փաստ կարելի է նշել, որ Իսրայէլի Հիւսիսին վրայ ռմբակոծումներուն ընթացքին ոչ մէկ քաղաքացի սպաննուած է մինչեւ այսօր, մինչդեռ լիբանանցի տասնեակ քաղաքացիներ գոհուած են իսրայէլեան ռմբակոծումներուն պատճառով։

Բ.- Իսրայէլ որոշ ժամանակէ ի վեր կը փորձէ արդարացնել գինադուլի իր խախտումները, եւ օգտագործել Ապրիլեան մարմինը իրրեւ ծածկոյթ իր արարքներուն, որոնք կրրնան աւելի գարգանալ։ Այս ծիրին մէջ պէտք է կանգառնել իսրայէլեցի կինուտրական եւ քաղաքական պատասխանատուներու արտայայտութիւններուն դիմաց, թէ Լիբանանի մէջ պատահած իսկական պատերազմ է եւ ոչ թէ դէպքերու շարք մը։ Իսրայէլեան բանակի սպայակոյտի պետ Ամնոն Շահաք հաւանական կը նկատէ, որ ներկայ կացութիւնը չարունակուի, նոյնիսկ եթէ չրջանային որոշ փոփոխութիւններ տեղի ունենան։

Գ.- Ամերիկացիք կոչ կրթուին ըլլալ մարմինի աշխատանքներէն, ինչ որ կրնշանակէ, թէ ան պատրաստ չէ լրջօրէն կացութիւնը սանձելու, այսինքն իսրայէլեան յարձակումները կասեցնելու։

«ՀԱՒԱԿԱՑՈՂՈՒԹԵԱՆ» ՏԱՊԱԼՈՒՄ

Դիւանագիտական աղբիւրներ հաւանական կը նկատեն, որ յաւաջիկայ հանգրուանին մարմինը աւելի լուրջ մարտահրաւէրներ դիմագրաւէ, մանաւանդ որ Իսրայէլ անկարող է դէմ դնելու ընդդիմադրութեան հարուածներուն, եւ մանաւանդ եթէ խաղաղութեան գործողութիւնը չարունակէ սառած վիճակի մէջ մնալ։

Յամենայնդէպս դիւանագիտական աղբիւրները կը յայտնեն, որ Իսրայէլի համար նոյնիսկ դժուար է, որ գրաւ դնէ «հասկացողութեան» տապալումին վրայ։ Ամերիկացիք պիտի չկարենան դիմագրաւել արդիւնքները, իսկ Ֆրանսական դերակատարութեան որոշ չափով կը վրստահուի։

Անոնք կը յայտնեն, որ Ապրիլեան հասկացողութիւնը գինադադարի համաձայնագիրին է գինադադարի հին համաձայնագիրին համապատ, սակայն այն տարբերութեամբ, որ ամերիկեան հովանաւորութիւն կը վայելէ աւաջինը։

ԱՆԹՈՒԱՆ ՄՐԱՏ
(«ՏԻԱՐ»էն)

ԱՐՑԱԽԻ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ՖՈՆՏ

•Սալբի Ալյանեանի մահուան առիթով.
Լիբանանի Քեսապցիներու Ուսումնասիրաց Միութեան տիկնանց յանձնախումբը 40.000 լ. ո.

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՖՈՆՏ

•Վարդուհի Իսկենտէրեանի մահուան առիթով.
Տէր եւ տիկին Աղաճան եւ Շաքէ Եագուպեան 25.000 լ. ո.

ՆՈՐ ԱՆՁՆԱԹՈՒՂԹԵՐՈՒ ԴԻՄՈՒՄՆԵՐ

Ներքին գործոց նախարարութեան անձնաթուղթերու վարչութիւնը քաղաքացիներուն կոչ ուղղեց ներկայացնելու նոր անձնաթուղթ ստանալու դիմումները։

Վարչութիւնը թուականներ ճշդեց իւրաքանչիւր մականունի սկզբնատառին համեմատ եւ գգուշացուց, որ ճշդուած պայմանաժամէն ուշ դիմողները պիտի ստիպուին տպատել դիմումներու ամբողջացումին՝ երկրորդ առիթի համար։

Դիմումներու ներկայացման ժամանակամիջոցին պետական գործողութիւններու ընթացքին եւ անցարգելներու վրայ դժուարութիւններու պիտի հանդիպին այն քաղաքացիները, որոնք դիմում չեն ներկայացուցած, որովհետեւ նկատի պիտի առնուին միայն նոր անձնաթուղթերը։

Պետք է նշել, որ ստորեւ տրուած այբբենական կարգի ժամանակացոյցը կը վերաբերի այն քաղաքացիներուն, որոնք իրենց գրանցուած շրջանին մէջ չեն ապրիր, եւ չեն ուզեր հոն ներկայացնել իրենց դիմումը։

Դիմումները կը կատարուին 2 հանգրուանով

ա. Ընտանեկան լիարաժ քարտ եւ մէկական լուսանկար (3.5 x 4.5 սմ., գունաւոր) յանձնել թաղապետին։ Այս հանգրուանին դիմումին տիրոջ ներկայութիւնը անհրաժեշտ չէ։

բ. Քանի մը շարաթ ետք, թաղապետը կը տեղեկացնէ, թէ ենթական ուր պէտք է անձամբ ներկայանայ՝ մատնահետքերու եւ անձնաթուղթի ստանձման համար։

Իրենց արձանագրութեան վայրերէն հեռու բնակող քաղաքացիներուն դիւրութեան համար ստեղծուած են դիմում ներկայացնելու հետեւեալ կեդրոնները.

Ռամլէթ Պայտայի ուսումնական վարշտի կեդրոնատեղի (Իւնեսքօ). Արեւմտեան Պէյրութի բնակիչներուն համար։

Մոհամէտ Նասէր զօրանոց (Ժենիթաուի հիւանդանոցին կից). Արեւելեան Պէյրութի բնակիչներուն համար։

Ժընէյտէի հին գաւառապետարանը՝ Պէյրութի հիւսիսային արուարձանի, Քեսրուանի եւ Ժիպէյլի բնակիչներուն համար։

Երթեւեկի հակիչ ուսումնականներու Պաապտայի զօրամասի կեդրոնատեղին (Քամիլ Շամունի մայրուղի). Պէյրութի Հարաւային արուարձանի, Ալէյի եւ Շուֆի գաւառներու բնակիչներուն համար։

Հիւսիսի նահանգապետարան՝ (Թրիփոլի) նահանգի բնակիչներուն համար։

Հարաւի նահանգապետարան՝ (Սայտա) նահանգի բնակիչներուն համար։

Ուսումնականութեան Նապաթիէի կեդրոնատեղին՝ Նապաթիէ նահանգի բնակիչներուն համար։

Պեքաայի Զահլէի նահանգապետարանը՝ Պեքաայի բնակիչներուն համար։

Ըստ արաբերէնի տառերուն, ճշդուած է հետեւեալ ժամանակացոյցը.-

«Խ» «տա» «զա» տառերուն 1 Յունուար 1998էն մինչեւ 31 Յունուար 1998։

«Ռէ» «զայն» տառերուն՝ 1 Փետրուար 1998էն 28 Փետրուար 1998։

«Սին» տառին 1 Մարտ 1998էն մինչեւ 31 Մարտ 1998։

«Շին» եւ «սատ» տառերուն՝ 1 Ապրիլ 1998էն մինչեւ 30 Ապրիլ 1998։

«Տատ» «թան» եւ «զան» տառերուն՝ 1 Մայիս 1998էն մինչեւ 31 Մայիս 1998։

«Այն» տառին՝ 1 Յունիս 1998էն մինչեւ 30 Յունիս 1998։

«Ղայն» «ֆէ» եւ «գաֆ» տառերուն 1 Յուլիս 1998էն մինչեւ 31 Յուլիս 1998։

«Քաֆ» եւ «լամ» տառերուն՝ 1 Օգոստոս 1998էն 31 Օգոստոս 1998։

«Միմ» տառին՝ 1 Սեպտեմբեր 1998էն 30 Սեպտեմբեր 1998։

«Նուն», «հէ», «ուաու» եւ «եէ» տառերուն՝ 1 Հոկտեմբեր 1998 էն 30 Հոկտեմբեր 1998։

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Սալբի Ալյանեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեպսակի նետեւեալ ընկերութիւնները եղած են Լիբանանի Քեսապցիներու Ուսումնասիրաց Միութեան.-

Տիկին Ժանէթ Հաւաթեան եւ ընտանիք 50.000 լ.ո., տէր եւ տիկին Յակոբ Սաղտըճեան 15.000 լ.ո., տէր եւ տիկին Զարեհ Սաղտըճեան 15.000 լ.ո., տէր եւ տիկին Աւետիս Այանեան 10.000 լ.ո., տէր եւ տիկին Յովհաննէս Մանճիկեան 10.000 լ.ո., տէր եւ տիկին Պարգեւ Գերպապեան 10.000 լ.ո., տէր եւ տիկին Զոհրապ Սուլեան 10.000 լ.ո.։

ԲԱԽՏԱԻՈՐՈՒԱԾ

Տէր եւ տիկին
Բաֆֆի եւ Սիլվա
Պէքարեաններ

բախտաւորուած են մանչ զաւակով մը՝

ՆԻԶԱԿ

5 Յունուար, 1998
Պէյրութ

Sidon Travel & Tourism Ltd.
Ձեզի համար ԲԱՐԵԿԱՄ, ՄԱՍՆԱԳԷՏ եւ ՎՍՏԱՀԵԼԻ օդանաւային ճամբորդական ընկերութիւնն է, որ ծառայութիւն կը տրամադրէ դէպի աշխարհի բոլոր շրջանները։
(Սեփականատէր՝ ԿԱՐՕ ԱՒԱԳԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻՔ)
Պուրճ Համուտ, «Արմենիա» շէնք, հեռ. 261887 եւ 03-322022

ԱՐՑԱԽԵՆԻ ԱԶԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՄԱՆ 10ԱՄԵԱԿԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆՑ ԳՈՐԾԱԴԻՐ ՄԱՐՄԻՆԻ ԵՐԿՐՈՐԴ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Արցախեան Ազատագրական Շարժման 10ամեակի տօնակատարութեանց գործադիր մարմինը (Արեւմտեան Մ. Նահանգներ) իր երկրորդ հաղորդագրութեան մէջ կը տեղեկացնէ, թէ 1998 Փետրուար ամսուան ընթացքին ծրագրած է շարք մը նախաձեռնութիւններ: Այսպէս, ծրագրուած է կազմակերպել երիտասարդական համախմբում, մշակութային երեկոյթ, խորհրդաժողով, տօնակատարութիւն, միօրեայ փառատօն, պիտի հրատարակուի մօտ 80 էջնոց պատկերազարդ գրքոյկ մը՝ նուիրուած Արցախին, իսկ հայկական մարժարաններու մէջ տեղի պիտի ունենան միջազգային նախաձեռնութիւններ եւ մրցոյթներ:

Հ. Յ. Դ. Հայ Դատի յանձնախումբը անկողմնակալ ընտրողներ պիտի պատրաստէ. Արցախեան հարցի բնոյթով, արեւմտեան պիտի ատրպէյճանի ժողովուրդին կողմէ եւ ուղարկուին Սպիտակ Տուն:

Նմանապէս, Հայ Դատի յանձնախումբը մարզական աշխատանքներ կը տանի Մարքամներու եւ Ուաշինկրընի մէջ, որպէսզի պատանի բարձրահասակներ անձնուիրութիւններ, ինչպէս նաեւ նահանգային թէ պաշնական կառավարութեանց մէջ յատուկ օրինակներ անցկացնեն:

Իսկ Սան Տիեկոյի մէջ Հ. Մ. Բ. Մ. պիտի կազմակերպէ մարզական խաղեր:

ՇԱՐՔ ՄԸ ՓՈԽ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐ ԱՋԱՍ ԱՐՁԱԿՈՒԵՑԱՆ ԻՐԵՆՑ ՊԱՇՏՕՆՆԵՐԷՆ

Վարչապետ Ռոպէրթ Քոչարեան հետեւեալ փոխ նախարարները ազատ արձակեց իրենց պաշտօններէն.- ընպահպանութեան փոխ նախարար Աչոտ Խանդանեան, փոխարդրամիջոցի եւ հաղորդակցութեան փոխ նախարարներ Էդուարդ Խաչիկեան եւ Սլաւիկ Հայրապետեան, կապի փոխ նախարար Աչոտ Հայրապետեան, վիճակագրութեան, պետական արձանագրութեան եւ վերլուծութեան վարչութեան պետնախարարի տեղակալ Աստղիկ Միրզախանեան:

Նոյն օրը, մէկ այլ որոշումով, վարչապետը փոխադրամիջոցի փոխ նախարար նշանակած է Աչոտ Շահնազարեանը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ՝ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ՍԿԱՒՏԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ԵՒՐԱՍԻԱՅԻ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔԻ ԿԵԴՐՈՆ

Հայաստանի վարչապետ Ռոպէրթ Քոչարեան հանդիպում մը ունեցաւ Համաշխարհային սկաուտական կոմիտէի անդամներ՝ յատուկ ծրագիրներու ատենապետ Ֆրէտերիք Վան Փոլսպրոէկի եւ Համաշխարհային Սկաուտական Գործակալութեան Եւրոպայի Տնօրէնութեան Տնօրէնի հետ:

Հանդիպումին ժամ առնելով նշեց, որ Հայաստանի Սկաուտական Կազմակերպութիւնը այս տարեվերջին պիտի մասնակցի Զիլիի համաշխարհային բանակումին, ապա՝ հարաւ-ամերիկեան երկրին մէջ կայանալիք համաշխարհային կոմիտէի ճիստին պիտի առանձին միջազգային վկայագիր:

Համաշխարհային Սկաուտական Կազմակերպութեան ներկայացուցիչները ժամանած են Հայաստան՝ Լիւնարկելու համար Ապրիլին Երեւանի մէջ կայանալիք շրջանային նոր բաժանմունքին հիմնադիր համագումարի կազմակերպական հարցերը: Եւ բանախօսող նոր բաժանմունքը Երեւանը պիտի հոչակէ իր մնայուն կեդրոնը, որ պիտի առնչուի համապատասխան կառոյցներ:

«ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՈՐՈՐ»Ի ՊԱՏԿԵՐՈՎ ՄԵՏԱՂԵԱՅ ՆՈՐ ԴՐԱՄՆԵՐ

Կեդրոնական Դրամատուներ մասնակցելով «Կենդանական Աշխարհի Պահպանութիւն» միջազգային ծրագիրին, շրջանառութեան մէջ դրած է արծաթէ եւ պղինձէ մետադեայ երկու նոր յուշադրամներ՝ «Հայկական Որոր»ի պատկերով:

Յուշադրամներուն մէկ կողմին, կեդրոնը, պատկերած է Հայաստանի գինանշանը, անոր չորք մակագրուած են «Հայաստանի Հանրապետութիւն» բառերը, իսկ գինանշանին տակ՝ անոր արժէքը՝ «100 դրամ» եւ տարեթիւը՝ «1998»:

Յուշադրամին երկրորդ երեսին վարագրուած է հայկական որորի ուղղուկիկ պատկերը՝ Սեւանայ լիճի ուրուագծային ֆոնի վրայ: Վերի մասը անգլերէն լեգուով մակագրուած է «WWF CONSERVING NATURE 98» նախադասութիւնը, իսկ ներքեւի բաժինը՝ «ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՈՐՈՐ, ARMENIAN GULL» երկլեզու բառերը:

ՍԱՆ ՖՐԱՆՍԻՍԿՈՅԻ ՄԷՋ

ԿԸ ԾՐԱԳՐՈՒԻ ԲԵՄԱԴՐԵԼ «ԱՐՇԱԿ ԵՐԿՐՈՐԴ» ՕՓԵՐԱՆ

Կր ծրագրուի 2000-2001 տուտիւններուն Տիգրան Զուլոհեանի «*Արշակ երկրորդ*» օփերան բեմադրել Սան Ֆրանսիսքոյի Օփերայի թատրոնին մէջ: Գաղափարը յղացած է ժիրայր Սվազեան, որ վերջինիս հետ ազախոսութիւն ջրատկանարի է: Ան յայտնած է, թէ շուրջ մէկ միլիոն տոլար կր նախատեսուի իրագործելու համար ծրագիրը: Ըստ իրատկանարիին, նման ձեռնարկի մը համար մէկ միլիոն տոլարը մեծ գումար մը չէ: Մանաւանդ որ յաջողութեան պարագային օփերային բեմադրութիւնը հայկական մշակոյթը համաշխարհային բեմ հանելու եզակի երեւոյթ պիտի դառնայ եւ ետեւէն այլ օփերաներ եւս՝ ինչպէս «*Անուշ*», «*Ալմաստ*», բեմադրուին:

Ժիրայր Սվազեան երաժշտական կրթութիւնը ստացած է Երեւանի Կոմիտասի անուան երաժշտանոցին մէջ, ապա աշխատած է Երեւանի Օփերայի թատրոնին մէջ: Ան ուսուցած է նաեւ Նիւ Եորքի Օփերայի թատրոնին հետ:

ՅԻՍՆԱՄԵԱԿ ՔԱՐԷՆ ԵՓՓԷ ԱԶԳ. ՃԵՄԱՐԱՆԻ (1947-1997)

«ՅՈՒՇԱՄԱՏԵԱՆ»

1997 թուականը յիսնամեակն էր Հալէպի Քարէն Եփփէ Ապպային Ճեմարանի: Այս առիթով Ճեմարանի խնամակալութիւնը ձեռնարկած է «Յուշամատեան»ի մը հրատարակութեան: Գործը յանձնուած է Քարէն Եփփէ Ապպային Ճեմարանի ուսուցիչներէն բանասէր ու գրող Յակոբ Զոլաքեանի: Արդիւնքը եղած է 761 էջեր բաղկացած գործ մը:

Յիսուն տարիներու կեանք մը սահած է Բերիոյ թեմի հովանաւորութիւնը վայելող այս հաստատութեան առօրեայէն: 1947էն 1997:

Կէս դար ապպային պաստիարակութեան եւ ուսման նուիրուած քրտնաջան ծառայութիւն մը: 9000 աշակերտներու եւ ուսմուտ, 3038 շրջաւարտ միայն երկրորդականի բաժինէն, միջնակարգի բաժինէն՝ 5300 աշակերտ շրջանաւարտ:

«Մեծ թիւեր են ասոնք, ինչպէս որ մեծ են դերն ու բարիքը այս վարժարանին, որուն աւանդը ստացած ու անոր անունով հպարտացող հպարտներ այսօր ներկայ են հայ կեանքի բոլոր բնագաւառներուն մէջ եւ ապպային ամէն տեսակ պատասխանատուութեանց դիմաց», կր հաստատէ «Յուշամատեան»ը պատրաստող Յակոբ Զոլաքեան, ամենայն իրաւացիութեամբ եւ արդար պարծանքով:

Հատորը բաժնուած է հինգ մասերու, որոնք կր պարփակեն հետեւեալ մարզերը.



1.- *Հիմնադրութիւն, ուր անդրադարձում կայ 1947 թուականին Բերիոյ Թեմի առաջնորդ Զարեհ եպիսկոպոսի ջանադիր հետապնդումներուն եւ մեծ սիրոյն, հիմնելու համար Ապպային երկրորդական վարժարան մը՝ հանգուցեալ դանիացի մեծասիրտ բարերարուհի Քարէն Եփփէի յիշատակին, յաւերժացնելու համար անոր ծառայութիւնը եւ ամրողջ կեանքը հայ ժողովուրդին նուիրաբերած րլլալու փաստը: 1895 թուականէն սկսեալ, հայոց մեծ ջարդին ուղէտիսրերէն, Ուրֆայէն մինչեւ Կիլիկիոյ այլ քաղաքներն ու գաւառները, իրրեւ որբախնամ բարերարուհի ու ապա Ակերու Լիկայի անդամ միսիոնարուհի:*

2.- *Տարեգրութիւն-ծաւալուն մաս մր՝ չէ 55էն 447: «Յուշամատեան»ին գրեթէ կէսր, ուր ներկայացուած է Ճեմարանին պատմականը, հարիւրաւոր յուսանկարներով (աշակերտութիւն, խնամակալութիւն, ուսուցչական անձնակազմերու գործունէութեան եւ այլն):*

3.- *Հունձք. այս բաժինով ներկայացուած են չորք ջանաւարտները՝ խմբանկարներով, տարով ամրողջական պատկերը Քարէն Եփփէ Ապպային Ճեմարանէն անցած պատկառելի սերունդին, տարածուած աշխարհով մէկ:*

4.- *Պաշտօնէութիւն. այս մասով ներկայացուած են 587 անուններ, իրրեւ տնօրէն, ուսուցիչ, պաստիարակ, անձնակազմի անդամներ:*

5.- *Հինգերորդ մասը տրամադրուած է հրատարակչական գործունէութեան. պարբերաթերթեր, յուշագրական երկեր, պաստպիրքեր, հատցէպիրքեր, օրագոյցներ եւ այլն:*

Ահաւասիկ պատկառելի հրատարակութիւն մր՝ Քարէն Եփփէ Ապպային Ճեմարանի խնամակալութեան նախաձեռնութեամբ լոյս տեսած: Պարծանք մրն է անիկա տասը հապարկ աւելի հաշուող հայերու, որոնք 1947էն 1997, յիսուն տարիներուն ընթացքին դիմած են լոյսի այս ջրատատպրիւրին, բմպած են անոր կենարար ջուրր, իրրեւ աշակերտ, ուսուցիչ, դաստիարակ, խնամակալ, հոգեբարձու, հոգեւոր հայր ու խորհրդատու, պարգ ծառայող:

Երախտաշատ աշխատանք մր, ուր ծրարուած է կրթական յիսնամեայ պատմութիւնը Հալէպի հայոց:

ՇԱՀԱՆԴՈՒԽՏ

ԹԱՐՒ ԼՈՅՍ, ՃԵՄԱՐԱՆ...

ՀՕՍԱՔ ՍՐՏԻ ԵՒ ԵՐԱԽՏԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ)

Մեսրոպաշունչ ուսուցիչ
ՄԿՐՏԻՉ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆԻՆ



Քարէն Եփփէ Ազգ. Ճեմարանը (Հալէպ)

Ուրեմն Ճեմարանը յիսուն տարեկան է արդէն: Իրա՞ւ: Ա՛լ բան եւ արդիօք ինչպէս անցան հետատաքիս վճռակամութեան, աւերածի վազքի եւ յարատեւ գործելաոճով տեղատարափ եւ ամրողջական նուիրումի իրերայաջորդ հինգ տասնամեակները, որ Զարեհ Սրբազանի սրբազան տեսիլքն կերպարաներ ու ոգի առած Ճեմարանն ալ պատեալ անցեալ ու յոյշ կեանքով դարեան հարուստ վաստակ ու բազդր պատմութիւն...

Հարցուր՝ որ կր ծնի գրասեղանիս վրայ իր անհերքելի ներկայութիւնը հաստատող *Յիսնամեակ Քարէն Եփփէ Ապպային Ճեմարանին* հաստափոր յուշամատեանին, կր բանայ բնական հարցերու հարցաշարին՝ ծագումնաբանութեան, երջանկութեան, կարօտի, ցնծութեան, բայց եւ անապատի մերժումի բազմապանիկ ապրումներով բանուած յոյզերու եւ խոհերու կծիկին: Ա՛յս. Ճեմարանը անցեալ չէ՝ որ պատեալ յիսուն տարեկան» բնոյթա պատկառանքով կանգ կ՚առնէ կեանք կոչուած անվիճելի իրականութեան փաստին դիմաց եւ ծերութեան մր յուշ վախր ապրարարող անակնկալ մերժումին ալիքները տակաւ-տակաւ տեղի կու տան, երբ ներքին ձայն մր կ՚արձագանգէ. վնասչիշա-«Ո՞վ բան, որ երազն ու տեսիլը տարիք ունին: Կարելի՞ է գանուիլ չափել ժամանակի չափիչովկարելի՞...»:

Նեթսիպիլ փորորկած ջուրերը կր խաղային: Տիղատուութեան կր յաջորդէր պայծառացումը մառախուղներուն, երբ Էութեան մէջ մր զգացի թէ մր ալ ես ներկայ է անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

* * *

Բայց...

Բայց եւ կեանքին ալ ունի իր արամաբանութիւնը, եւ եթէ, տեսիլ մնալ ուզէ իր գերութեան մէջ, ան ալ կրնայ ապրիլ ու յոյշ չէ՝ ներկայ է, անհամանելի՝ տեսիլին գերութեամբ, տեսիլին բանականութեամբ եւ տեսիլին գերիզօր արամաբանութեամբ, որ իր Ճշմարտութենէն գատ ո՛չ մէկ արամաբանութիւն ու ճշմարտութիւն կ՚ընդունի:

8

ԳԱՐԵԳԻՆ Ա.Ի ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԱՅՑԸ ԵԳԻՊՏՈՍ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Ամենայն Հայոց Գարեգին Ա. կաթողիկոսը 14 Յունուարին մեկնեցաւ Եգիպտոս:

Ան Գահիրէի եւ Ալեքսանդրիոյ մէջ հանդիպումներ պիտի ունենայ հայ համայնքի ներկայացուցիչներուն հետ եւ պիտի այցելէ Գահիրէի հայ ազգային վարժարանները:

18 Յունուարին Վեհափառը իր պատգամը պիտի փոխանցէ ժողովուրդին, Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ:

Եգիպտոս այցելութեան ծրագրին մաս կը կազմեն նաեւ կրօնական բարձրաստիճան հանդիպումներ: Գարեգին ամենայն հայոց հայրապետը այս գծով պիտի տեսակցի Ղպտի ուղղափառ եկեղեցւոյ պետ Ա. Շենուտա Գ. պատրիարքին, այլեւ յոյն օրթոտոքս եւ յոյն կաթոլիկ պատրիարքներու եւ բարձրաստիճան այլ կրօնաւորներու հետ:

24 Յունուարին Գարեգին Ա. պիտի մեկնի Գերմանիա, ուր պիտի կատարէ Քէօլնի առաջնորդանիստ Ս. Սահակ - Մեսրոպ հոգեպատրաստ եկեղեցւոյ օծման արարողութիւնը:

Ան հանդիպումներ պիտի ունենայ Պոնի, Պերլինի, Ֆրանկֆորթի եւ այլ քաղաքներու հայ համայնքի ներկայացուցիչներու հետ:

Հարի համալսարանին մէջ Վեհափառ հանդէս պիտի գայ պատասխանատուութեամբ մր՝ հայ-գերմանական միջ-եկեղեցական յարաբերութիւններու մասին:

Կր նախատեսուի, որ Գերմանիոյ մէջ Գարեգին Ա. հանդիպում ունենայ վարչապետ Հելմուտ Քոլի եւ արտաքին գործոց նախարար Քլաուս Քինքրլի հետ:

ՊՈԼՍՈՅ ՄԷՋ ՅԻՇԱՏԱԿՈՒԵՑԱՒ ՊԵՏՐՈՍ ԴՈՒՐԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ 125ԱՄԵԱԿԸ

Վերջերս Պոլսոյ Դում-Տափուի Պլգենեան Ամիրա սրահին մէջ տեղի ունեցած է բանաստեղծ Պետրոս Դուրեանի մահուան 125ամեակին նուիրուած յուշահանդէս, որուն ներկայ գտնուած են Պոլսոյ հայոց պատրիարքական փոխանորդ Եահան արք. Ալճենաղ եւ հայկական վարժարաններու բազմաթիւ աշակերտներ:

Տեղի ունեցած է գեղարուեստական նոյն յայտագիրը: Յուշահանդէսը փակուած է Մեսրոպ արքեպիսկոպոսի խօսքով:

ՀԱՅՐ ԻԳՆԱՏԻՈՍ ՎՐԴ. ԱԴԱՄԵԱՆ ՈՉ ԵՒՍ Է

Մխիթարեան Միարանութեան վաստակաւոր անդամներէն հայր Իգնատիոս վրդ. Ադամեան ոչ եւս է:

Ծնած՝ կ՚մերձք, 9 Սեպտեմբեր 1909ին, հայր Իգնատիոս Մեծ Եղեռնին կորսնցուցած է իր ծնողքը եւ 1921ին ապաստանած է Ս. Ղազար վանքը: 1928ին անդամակցած է Մխիթարեան Միարանութեան, իսկ 1934ին օծուած է իրրեւ Միարանութեան արեղայ:

1937էն 1964 պաշտօնավարած է Մխիթարեան վարժարաններու (Հալէպ, Ալեքսանդրիա, Վենետիկ, Լիբանան) մէջ: 1964էն 1970 ընտրուած է Միարանութեան ընդհանուր Առաջնակայ: 1970էն 1976 տէր կանգնած է Հալէպի Մխիթարեան գրաւեալ վարժարանին: Ապա, վերադառնալով Իտալիա, նշանակուած է Հռոմի Մխիթարեան ուսումնարանին Մեծաւոր: Այնուհետեւ, 1983էն ի վեր վարած է Պուէնոս Այրէսի Մխիթարեան վարժարանի մեծաւորի պաշտօն: 1984ին Ս. Ղազար վանքին մէջ տօնակատարուած է հայր Իգնատիոսի քահանայական ձեռնադրութեան 50ամեակը:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՕՐԵՐԸ ՍԿՍԱՆ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

Գահիրէի *Էլ Կաճակի* արուեստի կեդրոնին մէջ 11 Յունուարին կատարուեցաւ «Հայկական Մշակոյթի Օրեր»ու բացման հանդիսաւորութիւնը, հովանաւորութեամբ՝ Հայաստանի եւ Եգիպտոսի մշակոյթի նախարարներ Արմէն Սմբատեանի եւ Ֆարուճ Հոսնիի:

Կեդրոնատեսի ցուցահանդէսին ցուցադրուեցան բազմարիւն հայ վեպնկարիչներու գործերը, ինչպէս՝ Մարտիրոս Սարեանի, Յակոբ Յակոբեանի եւ ուրիշներու: Տեղի ունեցաւ նաեւ հայկական գործերու եւ մանրանկարչական ցուցահանդէս, որուն բացումը կատարեց Եգիպտոսի առաջին տիկին՝ Սուզան Մուպարաք:

Բացման հանդիսատեսը հանդիսացաւ երիտասարդ կատարողներու կողմին. ելոյթ ունեցան Գեղամ Գասպարեան, Տիգրան Լեւոնեան, Ավետիս Նազարեթեան, Վազրի Յարութիւնեան, Յասմիկ Հազարապետեան, Անահիտ Մելիքարեան եւ ուրիշներ:

Գահիրէի ֆիլմարուեստի պալատին մէջ կայացաւ հայկական ֆիլմերու փառատօն: Հայաստանի արուեստագէտներ ելոյթ ունեցան Լուքսորի մշակոյթի պալատին եւ Ալեքսանդրիոյ միջազգային համագումարներու կեդրոնին մէջ:

Այս առիթով Եգիպտոսի մշակոյթի նախարար Ֆարուճ Հոսնի յայտնեց, որ այս փառատօնը պատմական է Եգիպտոսի համար, որովհետեւ առաջին անգամ ըլլալով Եգիպտոս կ՚այցելէ Հայաստանի մշակոյթի նախարարը, բան մը, որ անկիւնադարձային կրնայ նկատուի եգիպտահայկական յարաբերութիւններուն մէջ:

Եգիպտոսի մշակոյթի նախարարի առաջին տեղակալ Մոհամմէտ Դաուէյմ բաւարարութիւն յայտնեց, որ մշակութային փոխյարաբերութիւններու ծիրին մէջ տրախ ճիւ ընդունելու Հայաստանի 85 արուեստագէտներէն բաղկացած այս մեծ պատուիրակութիւնը, որովհետեւ Հայաստան յատուկ տեղ ունի եգիպտացի ժողովուրդի սրտին մէջ: Անոնք այս բնութիւնը մէկ մասնիկն են, որ երկար ժամանակէ ի վեր մեր մշակութային ու ամենաբախտ կեանքին մէջ դեր ունեցան: Նման փառատօներ կր վկայեն, որ Գահիրէն բացառած է այլ ժողովուրդներու մշակոյթներուն, մասնաւորաբար մեզի հետ սերտ կապ ունեցող ժողովուրդներուն, անցեալին ալ:

Հայաստանի մշակոյթի նախարար Արմէն Սմբատեան իր կարգին շնորհակալութիւն յայտնեց Եգիպտոսի կառավարութեան եւ բոլոր անոնց, որոնք իրենց օժանդակութիւնը բերին փառատօնի կազմակերպման աշխատանքներուն: Այս առիթով ան նշեց. «Ես ուրախ եմ, որ այսօր կարելիութիւնը առեղծուեցաւ մեզի՝ ներկայացնելու հայ արուեստը Եգիպտոսի մէջ: Իսկ Սեպտեմբերին կր պատրաստուինք Եգիպտոսի արուեստի ներկայացնել Հայաստանի մէջ»:

1988. ԱՐՑԱԽԻ ՏԱՐԻՆ

Աւանդութիւն է Նոր Տարին սկսիլ բարեմաղթութիւններով: Իսկ աւելատար տեւչերով ապրող հայ ժողովուրդի պարագային, բնականաբար, աւանդութեան տրուող յատուր պատշաճի տուրքէ մը անդին կ'անցնին, պէտք է անցնին Նոր Տարուան բարեմաղթութիւնները: Մանաւանդ որ 1998ը կը նշէ տասնամեակը Արցախի մէջ շարունակուող հայ ժողովուրդի ազգային-ազատագրական պայքարին նորագոյն զարթօնքին, դժուարին ճամբառումին: Միաժամանակ կը նշէ, իմաստալից գուգադիպութեամբ մը, 80ամեակը Հայաստանի անկախութեան կերտումին, հայ ժողովուրդի ազատ ու անկախ պետականութեան վերականգնումին:

1998ի ընթացքին հայ քաղաքական մտքի բոլոր թեւերը, ըստ արժանւոյն, կը կատարէ գնահատումը պատմական իւրայատուկ յանգեցած այդ զուգադիպութեան. առիթները կ'ունենայ հաստատելու, որ Ազատ, Անկախ ու Միացեալ Հայաստանի իրականացման ճամբան վրայ ուղղակիօրէն, եւ ռազմավարականօրէն, իրարու կապուած եւ իրարմով պայմանաւորուած են Արցախի ազատագրութիւնն ու Հայաստանի անկախ պետականութեան ամրապնդումը: Այդ ներշնչուելով նաեւ Նոր Տարուան առաջին մեր խօսքը կը նուիրենք Արցախով Հայաստանը ամբողջացնելու եւ Հայաստանով ու հանուր հայութեամբ Արցախը փրկելու բարեմաղթութեան. Ազգի բոլոր ուժերու լարումով եւ համակարգումով՝ 1998ը Արցախի Տարին դարձնելու բարեմաղթութեան:

Մեր ետին է արդէն Արցախեան ճորագոյն պայքարի տասնամեայ տարեգրութեան դիւանագիտականօրէն ամէնէն ծանր ու վտանգաւոր տարին: Ամբողջ տարի մը, 1996ի Դեկտեմբերին Լիզպոնի մէջ գումարուած ԵԱՀԿի գագաթաժողովէն մինչեւ Դեկտեմբեր 1997ին ԵԱՀԿի արտաքին գործոց նախարարներու մասնակցութեամբ կայացած Քոփենհակընի հանդիպումը, Արցախի գլխուն Դամոկլեսեան սուրի պէս կախուած մնաց Լիզպոնեան Յայտարարութիւնը. ԵԱՀԿի եռակողմ համաձայնախագահութեան դիրքորոշումը պաշտօնապէս տարազուած չլայտարարութիւնը, որ Արցախը Ազըրպէյճանի անբաժանելի մաս ճոչական էր եւ, իբրեւ այդպիսին, 1997ի ընթացքին, բանակցութեանց ու միջնորդական առաքելութեանց բոլոր հանգրուաններուն, տագնապեցուցած էր մեր ժողովուրդը ի Արցախ, ի Հայաստան եւ ի Սփիւռս աշխարհի: Մեր ետին մնացած է Լիզպոնը, որովհետեւ Քոփենհակընի հանդիպումը հետու մնաց բանակցութիւնները կանխորոշող ու պայմանաւորող նման կեցուածքներէ, մանաւանդ Արցախը Ազրպէյճանի մաս ճանչելու որեւէ քաղաքական ոտնձգութենէ:

Մեր ետին է նաեւ Հայաստանի պետական բարձրագոյն դիրքէն նախագահական ապարանքէն մեր ժողովուրդին ուղղուած անբմբռնելի եւ դատապարտելի ազդարարութիւնը, որ Արցախի անկախ կարգավիճակի իրաւատէր կանգնելու հայկական դիրքորոշումը կը նկատէր «պատերազմի յայտարարութիւն» արտաքին աշխարհին դէմ... եւ փոխարէնը կը շեշտէր «փոխզիջումներու» անհրաժ, այսպէս կոչուած «փուլային» տարազի մը համամտութիւն յայտնելու նիրամայականը: Մեր ետին մնացած է անտեղի այդ իրարանցումը եւս, որովհետեւ նոյնիսկ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը Քոփենհակընի մէջ պաշտօնապէս արտայայտեց ԼՂՀ իշխանութեանց կեցուածքը ու մերժեց Արցախի կարգավիճակը պայմանաւորող զիջումներու որեւէ փուլ... նախապայման նկատելով ԼՂՀի մասնակցութիւնը բանակցութեանց:

Արցախի ճակատին վրայ արձանագրուած դրական այս տեղաշարժին համար զիրար շնորհաւորելու ամէն պատճառ ունին հայ քաղաքական մտքի բոլոր թեւերը: Ի վերջոյ, «*Պատերազմ եւ խաղաղութիւն*» բանաձեւի ազմուկին մէջ անգամ, հայութիւնը կրցաւ համադրել եւ յաշտօնապէս Քոփենհակընի մէջ ներկայացնել թէ՛ իրաղաղութիւն առաջադրող եւ թէ արդար լուծումի կառչած կողմի իր դիրքորոշումը: Եւ կարեւորը ա՛յդ է: Մնացեալը քաղաքական ընթացիկ, յաջողութեան դափնին իրարու ձեռքէ խլելու խաղ է...

Մանաւանդ որ մեր ետին են, բայց իբրեւ վտանգ փարատած չեն թէ ԵԱՀԿի շրջանակներէն եկող դիւանագիտական հնշումները, թէ Հայաստանի իշխանութեանց բարձրագոյն մակարդակին վրայ առկայ իրարախտումները:

Թէեւ Քոփենհակընի մէջ որեւէ որոշում չառնուեցաւ Արցախի վերաբերեալ, այնուհանդերձ ԵԱՀԿի Համաձայնախագահութիւնը իր զեկոյցով ԼՂՀի իշխանութիւնները հնչակեց իբրեւ իր առաջարկութիւնները մերժող կողմ: Այլ խօսքով՝ մինչեւ ԵԱՀԿի գագաթաժողով, դիւանագիտական հնշումը պիտի սաստկանայ եւ կեդրոնանայ Արցախի վրայ, որ անկախ ու ազատ ապրելու իր իրաւունքին անհանգիստ տէր կանգնելու համար պէտք պիտի ունենայ աւելի քան հայ ժողովուրդի միաձայնական զօրակցութեան:

Արցախի վարչական հաշուոյն անապահովութեան եւ մտահոգութեան ադբիւր կը շարունակէ մնալ նաեւ Հայաստանի բարձրագոյն իշխանութեան ինքնակեդրոն վարքագիծը: Այնքան ատեն, որ հայրենի հայութեան կամքը պետականօրէն արտայայտելու ժողովրդավարական ու օրինական երաշխիքները եւ հակակշիռները ապահովուած ու հաստատուած չեն, ներկայ իշխանութեանց խարխափումներուն առաջքը առնելու նիրամայականը կը դիմագրաւենք ազգովին: Փաստօրէն, Քոփենհակընէն ետք անգամ, Ամանորեան իր ուղերձով, սեփական ժողովուրդին հետ խօսելու պահուն իսկ, Հայաստանի ճախագանը անդին չանցաւ Արցախի «վիճակատար վարչական ինքնուրոյնութիւն»ը միջազգայնօրէն երաշխաւորուած տեսնելու սահմանեն...

Որքան լիզպոնեան վտանգը յաղթահարած ըլլալու ինքնավստահութեամբ, այնքան ալ գալիքի անճարժ անակնկալներուն պատրաստ գտնուելու սթափութեան եւ միասնականութեան կոչով կը դիմաւորենք Նոր Տարին՝ 1998ը Արցախի Տարին դարձնելու եւ դեպի համազգային մեր անկատար տեսիլքերուն իրականացումը յառաջ շարժելու բարեմաղթութեամբ:

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ «ԴՐՕՇԱԿ»Ի
Թիւ 1. 15-28 Յունուար 1998

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ՖՐԱՆՍԱ - ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀ ԺԱՆ ՓՕԼ ՊՐԷՆ ՀԵՏ

«ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՐՑՈՒՄ ԵՍ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒՄ ԵՄ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐԻ ԴԻՐՔՈՐՈՇՈՒՄԸ»

Ֆրանսայի Ազգային Ժողովին մէջ բարեկամութեան խումբերու նախագահները կը նշանակուին Ազգային ժողովի նախագահին կողմէ, որ հաշուի կ'առնէ խորհրդարանին քաղաքական խմբակցութիւններուն թուական պատկերը: Ազգային Ժողովի ընթացիկ նիստին Ֆրանսա-Հայաստան բարեկամութեան խումբի նոր նախագահ նշանակուած է ընկերվարական պատգամաւոր Ժան-Փօլ Պրէն՝ փոխարինելով 4 տարի պաշտօնավարած Ֆրանսուա Ռոշպլուանը (Ֆրանսայի Ժողովրդական Միութիւն): Խումբին առաջին ժողովը նոր նախագահին հետ տեղի ունեցաւ Նոյեմբեր 25ին: Հայաստանի երկրաշարժի 9րդ տարելիցի առիթով Ժան-Փօլ Պրէն արձագանգեց Ֆրանսայի Հայկական Հիմնադրամի «Նրանց տանիք տանք» նախաձեռնութեան՝ առաջարկելով միջոցներ հանգանակել եւ հիմնադրամին օգնել աղէտեալ գօտիին մէջ բնակարաններ ու դպրոցներ կառուցելու եւ խարխուլ շինութիւնները քանդելու ծրագրով:

Ստորեւ որոշ կրճատումներով կը ներկայացնենք «*Ֆրանս-Արմէնի*» ամսաթերթի թղթակիցին հարցազրոյցը Ժան-Փօլ Պրէի հետ:

ՀԱՅՐԱՒԻՄ.- Ի՞նչպէս պատահեց, որ ակնարկեցիք հետաքրքրուիլ Հայկական Հարցով:

ՊՈՒԱՍՍՈՆԻՆ.- Դրան նախ նպաստեցին ֆրանսահայերը, որոնք ինձ Սփիւռքի մասին պատմեցին՝ արծարծելով Ցեղասպանութեան հարցը: Ապա ես երկու անգամ մեկնեցի Հայաստան. 1990 թ. Յուլիսին՝ Աբովեանի եւ Վիլերբանի եղբայրացման առիթով եւ 1995 թ.՝ Հայաստանի Կարմիր Խաչի աջակցութեամբ, եւ լինելով Ղարաբաղում եւ Հայաստանում, մօտիկից ծանօթացայ խնդիրներին:

Հ.- Ձեր խումբը ընդգրկում է խորհրդարանի 72 ընկերվար պատգամաւորներից միայն 12ին: Հայաստանը եւ Հայ Դատը չե՞ն հետաքրքրում ընկերվարականներին:

Պ.- Ընկերվար պատգամաւորների թուի նուազումը մէկ դիւրացուցիչ կողմն ունի: Վերջերս տեղական մամուլին մէջ կը խօսուի հայկական կողմէ դիւրացուցիչի մասին: Միաժամանակ կը նշուի, որ ապրիլ-մայիսեան կողմը չի կրնար դիւրացուցիչն օգտուիլ այնպես, ինչպես պէտք է: Այս նիրայորութիւնը բրած է «Ազատութիւն» ծայնափոխի կայանի Պահոի դրագիրը՝ դարբապահան հարցին մասին ծայնասփռած իր մեկնաբանութեան մէջ:

Վերջին մասնաւորաբար կրնամ ըսել, որ անցեալ տարի Մինսկի խմբակի համանախագահներ Տիեվրերի մէջ կայացած հանդիպումին յանկցան այն կարծիքին, որ դարբապահան հակամարտութիւնը կրնայ կարգաւորուի մինչեւ 1997 թուականի վերջը: Այդ գծով Մինսկի խմբակը առաջարկից կարգաւորման ծրագրով, եւ մեծ ակնարկներու ճնշման տակ թէ՛ Ազրպէյճանը, թէ՛ Հայաստանը սահմանած էին բնակութեան այդ ծրագրը:

Սակայն բան չդրամկիցին. Հայաստանը ձախողեցաւ իրավիճակը շրջել այլ ուղղութեամբ: Այն ատեն ի յայտ եկաւ Տէր Պետրոսեանի յայտնի յայտարարութիւնը եւ կարճ ժամանակ անց, անոր «Պատերազմ եւ խաղաղութիւն» յօդուածը: Յայտնի է նաեւ յայտարարից, որ իմ հանձնարարած ծրագիրը առաջարկած ծրագիրն էր, սակայն ԼՂՀի դեկավարները՝ ոչ: Մէկ կողմէ, ասիկա ԼՂՀի հայերուն իրենց կողմ ներկայացնելու ոգեմարտութիւն է, միաժամանակ նոր մարտավարական Բալլ՝ հակամարտութեան կարգաւորումը վիժեցնելու համար:

Պատահական չէ, որ Դեկտեմբերի առաջին կիսուն հանդիպումները այլեւս չունենան եւ, ինչպէս կը գրէ մեկնաբանները, Խանհինդ (Ամերիկաներ) կատարած իրենց այցելութենէն ետք Պահու: Անոնք յայտարարած են, թէ ԼՂՀի դեկավարները հանձնարարած չեն Մինսկի խմբակի որդեգրած ծրագրին: Անոնք յայտարարած են, թէ ԼՂՀի անկախութեան հռչակումը (մեկնաբանները այսպէս կը բնորոշէ ԼՂՀի իշխանութիւնները) կը պահանջեն հակամարտութեան փաթեթային լուծումէ եւ ան կը մերժուած է, որ շրջանը ժամանած են հաշտարարին նոր ծրագրով:

Յայտնի դարձած է, որ Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի բնակուած երկու հանրապետական ծրագրերուն մէջ եւ անվտանգութեան նկատմամբ տեսակէտներուն մէջ փոփոխութիւններ մացուած են: Դնապան նոր կեցուածք կը ծգտի հաստատացնել, որ նախկին ծրագրերը կրնան ստորագրուիլ, եւ մեծ տերութիւններու ճնշման տակ թէ՛ Ազրպէյճանը, թէ՛ Հայաստանը տեսնուած են առաջարկել կարգաւորման ծրագրեր, նկատի առնելով ԼՂՀի դեկավարներու անձնատեսական դիրքորոշումը, փոփոխութիւններ մացուցած են կողմերու բնակուած ծրագրին մէջ: Ասկից հարցին մէկ կողմն է: Միւս կողմէ, հակամարտութեան կարգաւորման խրնդրի մէջ առաջրնթացը ձեռ կը բերուի Ազրպէյճանէն առացուող նոր զիջումներու հաշուին:

Պահոին մէջ կայացած հանդիպումէն մէկ շաբաթ ետք տեղի ունեցաւ Վոփենհակընի գագաժողովը: Հանդիպումին վերջին օրը, բան ծայնասփռի կայանի Պահոի իրաւարակիցին, նիմհանոչակ ԼՂՀի դեկավարները կատարած են յայտարարութիւն մը, ուր հակամարտութիւնը կարգաւորելու եԱՀԿի հովանիին տակ եւ անոր ակզբունքներուն նիման վրայ: Ազրպէյճանական կողմը դարձեալ ասիկա բնորոշած է իբրեւ անվտանգականներու դիմադրութեան չդրամարում: Սակայն, բան մը ետին, ասիկա նորէն հերքական մարտավարական Բալլ էր: ԼՂՀ դեկավարներու այդ յայտարարութիւնը լրացուց Տէր Պետրոսեանի յայտարարութիւնը: Մէկ կողմէ, ընդունելով նման փոփոխութիւն, Խանհինդին (Ամերիկաներ) կառոյցական դիրքորոշում կը ցուցադրէր արտաքին գործոց նախարարներու եւ եԱՀԿի անդամ պետութիւններու դեկավարներու գագաժողովին ներկանիներուն առջեւ, միաժամանակ կը փորձէր իմիջիմիէ ներկայացնել իրեն

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ «ՀԱՅՐԵՆԻՔ» ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՄԵՂԱԴՐԷ ՄԻՆՍՔԻ ԽՄԲԱԿԸ

Ազրպէյճանի «Հայրենիք» կուսակցութեան կեդրոնական խորհուրդը հրապարակեց հաղորդագրութիւն մը, ուր իր բողոքը արտայայտեց Արցախի հակամարտութեան կարգաւորման ձգձգման համար, կայն գնահատելով իրեն կառավարութեան արտաքին քաղաքականութեան պարտութիւն:

Հաղորդագրութիւնը կ'աւելցնէ, որ եթէ իրավիճակը այսպէս շարունակուի եւ հակամարտութեան լուծում մը չգտնուի, կուսակցութիւնը արշաւի մը պիտի ձեռնարկէ Մինսքի խմբակին դէմ:

Ընդդիմադիր կուսակցութիւնը Արցախի հակամարտութեան անլոյծ մնալը կը կապէ կառավարութեան արտաքին ձախող քաղաքականութեան հետ:

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆ

ԸՍՏ «ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ» ԿԱՅԱՆԻ ՊԱՀՈՒԻ ԹՂԹԱԿԻՑԻՆ,

ՋԻՋՈՒՄՆԵՐԸ ԱՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆ ԴԱՐՁԱԾ ԵՆ ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԱԿԱՆ ԴԻՒԱՆԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ղարաբաղեան հակամարտութեան գոտիին մէջ գիւղապետարի երկաթածղում յորջ արգիլիւ է: Վերջերս տեղական մամուլին մէջ կը խօսուի հայկական կողմէ գիւղապետարի խոխոտումին մասին: Միաժամանակ կը նշուի, որ ապրիլ-գնանական կողմը չի կրնար գիւղապետարին օգտուիլ այնպես, ինչպես պէտք է: Այս նիրայորութիւնը բրած է «Ազատութիւն» ծայնափոխի կայանի Պահոի դրագիրը՝ դարբապահան հարցին մասին ծայնասփռած իր մեկնաբանութեան մէջ:

Վերջին մասնաւորաբար կրնամ ըսել, որ անցեալ տարի Մինսկի խմբակի համանախագահներ Տիեվրերի մէջ կայացած հանդիպումին յանկցան այն կարծիքին, որ դարբապահան հակամարտութիւնը կրնայ կարգաւորուի մինչեւ 1997 թուականի վերջը: Այդ գծով Մինսկի խմբակը առաջարկից կարգաւորման ծրագրով, եւ մեծ ակնարկներու ճնշման տակ թէ՛ Ազրպէյճանը, թէ՛ Հայաստանը սահմանած էին բնակութեան այդ ծրագրը:

Սակայն բան դրամկիցին. Հայաստանը ձախողեցաւ իրավիճակը շրջել այլ ուղղութեամբ: Այն ատեն ի յայտ եկաւ Տէր Պետրոսեանի յայտնի յայտարարութիւնը եւ կարճ ժամանակ անց, անոր «Պատերազմ եւ խաղաղութիւն» յօդուածը: Յայտնի է նաեւ յայտարարից, որ իմ հանձնարարած ծրագիրը առաջարկուած ծրագիրն էր, սակայն ԼՂՀի դեկավարները՝ ոչ: Մէկ կողմէ, ասիկա ԼՂՀի հայերուն իրենց կողմ ներկայացնելու ոգեմարտութիւն է, միաժամանակ նոր մարտավարական Բալլ՝ հակամարտութեան կարգաւորումը վիժեցնելու համար:

Պահոին մէջ կայացած հանդիպումէն մէկ շաբաթ ետք տեղի ունեցաւ Վոփենհակընի գագաժողովը: Հանդիպումին վերջին օրը, բան ծայնասփռի կայանի Պահոի թղթակիցին, նիմհանոչակ ԼՂՀի դեկավարները կատարած են յայտարարութիւն մը, ուր հակամարտութիւնը կարգաւորելու եԱՀԿի հովանիին տակ եւ անոր ակզբունքներուն նիման վրայ: Ազրպէյճանական կողմը դարձեալ ասիկա բնորոշած է իբրեւ անվտանգականներու դիմադրութեան չդրամարում: Սակայն, բան մը ետին, ասիկա նորէն հերքական մարտավարական Բալլ էր: ԼՂՀ դեկավարներու այդ յայտարարութիւնը լրացուց Տէր Պետրոսեանի յայտարարութիւնը: Մէկ կողմէ, ընդունելով նման փոփոխութիւն, Խանհինդին (Ամերիկաներ) կառոյցական դիրքորոշում կը ցուցադրէր արտաքին գործոց նախարարներու եւ եԱՀԿի անդամ պետութիւններու դեկավարներու գագաժողովին ներկանիներուն առջեւ, միաժամանակ կը փորձէր իմիջիմիէ ներկայացնել իրեն նախագահական խորհրդարանի ընտրութիւնները, նկատի առնելով ԼՂՀի դեկավարներու անձնատեսական դիրքորոշումը, փոփոխութիւններ մացուցած են կողմերու բնակուած ծրագրին մէջ: Ասկից հարցին մէկ կողմն է: Միւս կողմէ, հակամարտութեան կարգաւորման խրնդրի մէջ առաջրնթացը ձեռ կը բերուի Ազրպէյճանէն առացուող նոր զիջումներու հաշուին:

Պահոին մէջ կայացած հանդիպումէն մէկ շաբաթ ետք տեղի ունեցաւ Վոփենհակընի գագաժողովը: Հանդիպումին վերջին օրը, բան ծայնասփռի կայանի Պահոի թղթակիցին, նիմհանոչակ ԼՂՀի դեկավարները կատարած են յայտարարութիւն մը, ուր հակամարտութիւնը կարգաւորելու եԱՀԿի հովանիին տակ եւ անոր ակզբունքներուն նիման վրայ: Ազրպէյճանական կողմը դարձեալ ասիկա բնորոշած է իբրեւ անվտանգականներու դիմադրութեան չդրամարում: Սակայն, բան մը ետին, ասիկա նորէն հերքական մարտավարական Բալլ էր: ԼՂՀ դեկավարներու այդ յայտարարութիւնը լրացուց Տէր Պետրոսեանի յայտարարութիւնը: Մէկ կողմէ, ընդունելով նման փոփոխութիւն, Խանհինդին (Ամերիկաներ) կառոյցական դիրքորոշում կը ցուցադրէր արտաքին գործոց նախարարներու եւ եԱՀԿի անդամ պետութիւններու դեկավարներու գագաժողովին ներկանիներուն առջեւ, միաժամանակ կը փորձէր իմիջիմիէ ներկայացնել իրեն նախագահական խորհրդարանի ընտրութիւնները, նկատի առնելով ԼՂՀի դեկավարներու անձնատեսական դիրքորոշումը, փոփոխութիւններ մացուցած են կողմերու բնակուած ծրագրին մէջ: Ասկից հարցին մէկ կողմն է: Միւս կողմէ, հակամարտութեան կարգաւորման խրնդրի մէջ առաջրնթացը ձեռ կը բերուի Ազրպէյճանէն առացուող նոր զիջումներու հաշուին:

Ղարաբաղեան հակամարտութեան գոտիին մէջ գիւղապետարի երկաթածղում յորջ արգիլիւ է: Վերջերս տեղական մամուլին մէջ կը խօսուի հայկական կողմէ գիւղապետարի խոխոտումին մասին: Միաժամանակ կը նշուի, որ ապրիլ-գնանական կողմը չի կրնար գիւղապետարին օգտուիլ այնպես, ինչպես պէտք է: Այս նիրայորութիւնը բրած է «Ազատութիւն» ծայնափոխի կայանի Պահոի դրագիրը՝ դարբապահան հարցին մասին ծայնասփռած իր մեկնաբանութեան մէջ:

Վերջին մասնաւորաբար կրնամ ըսել, որ անցեալ տարի Մինսկի խմբակի համանախագահներ Տիեվրերի մէջ կայացած հանդիպումին յանկցան այն կարծիքին, որ դարբապահան հակամարտութիւնը կրնայ կարգաւորուի մինչեւ 1997 թուականի վերջը: Այդ գծով Մինսկի խմբակը առաջարկից կարգաւորման ծրագրով, եւ մեծ ակնարկներու ճնշման տակ թէ՛ Ազրպէյճանը, թէ՛ Հայաստանը սահմանած էին բնակութեան այդ ծրագրը:

Սակայն բան դրամկիցին. Հայաստանը ձախողեցաւ իրավիճակը շրջել այլ ուղղութեամբ: Այն ատեն ի յայտ եկաւ Տէր Պետրոսեանի յայտնի յայտարարութիւնը եւ կարճ ժամանակ անց, անոր «Պատերազմ եւ խաղաղութիւն» յօդուածը: Յայտնի է նաեւ յայտարարից, որ իմ հանձնարարած ծրագիրը առաջարկուած ծրագիրն էր, սակայն ԼՂՀի դեկավարները՝ ոչ: Մէկ կողմէ, ասիկա ԼՂՀի հայերուն իրենց կողմ ներկայացնելու ոգեմարտութիւն է, միաժամանակ նոր մարտավարական Բալլ՝ հակամարտութեան կարգաւորումը վիժեցնելու համար:

Պահոին մէջ կայացած հանդիպումէն մէկ շաբաթ ետք տեղի ունեցաւ Վոփենհակընի գագաժողովը: Հանդիպումին վերջին օրը, բան ծայնասփռի կայանի Պահոի թղթակիցին, նիմհանոչակ ԼՂՀի դեկավարները կատարած են յայտարարութիւն մը, ուր հակամարտութիւնը կարգաւորելու եԱՀԿի հովանիին տակ եւ անոր ակզբունքներուն նիման վրայ: Ազրպէյճանական կողմը դարձեալ ասիկա բնորոշած է իբրեւ անվտանգականներու դիմադրութեան չդրամարում: Սակայն, բան մը ետին, ասիկա նորէն հերքական մարտավարական Բալլ էր: ԼՂՀ դեկավարներու այդ յայտարարութիւնը լրացուց Տէր Պետրոսեանի յայտարարութիւնը: Մէկ կողմէ, ընդունելով նման փոփոխութիւն, Խանհինդին (Ամերիկաներ) կառոյցական դիրքորոշում կը ցուցադրէր արտաքին գործոց նախարարներու եւ եԱՀԿի անդամ պետութիւններու դեկավարներու գագաժողովին ներկանիներուն առջեւ, միաժամանակ կը փորձէր իմիջիմիէ ներկայացնել իրեն

լիներու կողմ:

*Ազրպէյճանցիք պիտանագէտներ, խօսելով ԼՂի անվտանգականներու կողմէ Լիզպոնի գագաթաժողովի սկզբունքներու *ոչ փարիզ* նանաչումի մասին, կը փորձեն ապացուցել, որ նոյնանաւած են եւ մէկ յարձանակ միաժամանակ Լիզպոնի մէջ ընդունուած սկզբունքներ, քան Լոթեան, կը համապատասխանեն ԼՂի անվտանգականներու չահերուն: Թանի որ այդ սկզբունքներէն մէկը կը միտի հակամարտութեան կարգաւորումին հակառակ Ազրպէյճանի Սահմանադրութեան:*

Ապագայ բանակցութիւններուն մէջ, Ազրպէյճանին պիտի ներկայացուի նոր ձեւ մը՝ կառուցուած ԼՂի անվտանգականներու ցանկութիւններուն համաձայն: Եւ եթէ Ազրպէյճան հրաժարի այդ ձեւը ընդունելէ, ապա ասիկա պիտի մեկնաբանուի, իբրեւ Ազրպէյճանի ոչ կառուցողական դիրքորոշում: Անսոի ընթացիկ տարուան մէջ, Մինսկի խմբակի նիմնական խնդիրը պիտի դառնայ նոր ձեւի շուրջ ազրպէյճանական կողմի համաձայնութիւն ստանալը: Ազրպէյճան սկիզբը պիտի հրաժարի, սակայն յետոյ պիտի համաձայնի անոր:

Յիշեցնենք, որ ազրպէյճանական կողմը ամէն անգամ դիմելով զիջումներու, նախագահին բերանով կ'ըսէ, որ ասիկա կը հակասէ ժողովուրդի շահերուն: Այնուհանդերձ, որոշ ժամանակ հետ, կ'ընդունի այդ առաջարկները: Ասիկա ստանդարտ մը դարձած է ազրպէյճանական դիւանագիտութեան մէջ: Եւ 1997 թուականը այդ տեսակէտէն չէր: Նկատի առնելով, որ ԵԱՀԿի նոր նախագահ, պիտի կնքէ Կասպիական ծարելքի հանէմայորներու շտեպզործման արդիւնաւէտ պայմանագիրներ: Նկատի ունենալով, որ Հոկտեմբերին պիտի որոշուի նիմնական ծարելքատարի ուղղութիւնը, կարելի է ենթադրել, որ Վարչապետ պիտի ձգտի ատանալ այդ:

Արտահոի գործոց նախարար Հասանով մեկնաբանելով եԱՀԿի երկիրներու հետ յարաբերութիւնները կ'ընդունէին, որ Ազրպէյճանի յարաբերութիւնները Մեծն Բրիտանիոյ, Մ. Նահանգներու, Թուրքիոյ, Ծրանսպայի, Ռուսիոյ եւ Իտալիոյ հետ արտահոի բաղմակողմանի ռազմավարութեան տեսակէտէ բաւարար չափով ամուր չեն: Հոս խորց կը ծգտի այդ պարագային Ազրպէյճան ինչո՞ւ միանշանակօրէն գանուիլ կը նամարէ իր ռազմավարական դաշնակիցը: Այդ պարագային ի նշ անհրաժեշտութիւն կայ նման գիջումներու: Հասանովի խօսքերէն, որ այդ երկիրներուն հետ անհրաժեշտ է ընդլայնել յարաբերութիւնները, կարելի է նետեւցնել, թէ Նոր Տարուան ընթացքին մեծ պետութիւններու կատարուող գիջումներու շարքը կը շարունակուի:

«Ազգ»

ՈՒԺԵՐՈՒ ԵՒ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆՑ ՆԱԽՕՐԵԱ՞ԿՆ Է

Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութեան արագ լուծում փնտռելու դրդապատճառները մարդասիրական չեն, հասկցած ենք: Եթէ այդքան մարդասէր ըլլային միջազգային ուժերը, լուծում գտած կ'ըլլային Կիպրոսի հարցին: Արցախի հարցին փութկոտ լուծման իրաբանցումը կրնայ բացատրուիլ անով, որ Խորհրդային Համակարգի փլուզումէն ետք, նոր հաւատարակշռութիւններ կը ծնին, կ'ուզեն ստեղծել ազատականութեան եւ շուկայական յարաբերութեանց կարգախօսով: Շուկայական յարաբերութիւնները իրենց արժէքներու տախտակին վրայ տեղ չունին ազգային եւ մշակութային իւրայատկութիւններ:

«*Քուրրիէ Էվրեմսելի*» շաբաթաթերթը (11-17 Դեկտեմբեր 1997) թարգմանաբար հատուածներ լոյս ընծայած է «*Մոսկովսկիէ Նովոսթի*» թերթէն Սաւոպար Շերմաթովայի ստորագրութեամբ: Ֆրանսական շաբաթաթերթը կ'ըսէ, որ ամիսներէ ի վեր, ամբողջ աշխարհէն անձնաւորութիւններ կը մշակեն հաւասարակշռ ծրագիր մը, ներկայացուած չեչէն գործարարի մը կողմէ, որ կը ձգտի սնտեսական ընդարձակ գօտիի մը մէջ միացնել Ռուսիոյ հարաւը. Կովկասը եւ Կասպից ծովու արեւմուտքը: Ի՞նչ տեղեկութիւններ կը հաղորդէ ռուսական թերթը:

Ա.- Մետաքսի ճիճ հաւասարիը. որ Եւրոպան կը միացնէր Չինաստանի, մօտաւորապէս պիտի վերաբացուի. Կովկասը պիտի դառնայ իսչմէրուկ քարիւղի, ուժանիւթի, փոխադրութեանց եւ հաղորդակցութեանց: Այս կովկասեան հաւասարակշռ շուկայի ծրագիրը հրապարակուած է Յունիս 1997ին, Գրաւն-Մոնթաւայի մէջ. Չուիցերիա, ուր կայացած է 80 երկիրներէ եկած գործարարներու, մասնագէտներու եւ նախարարներու համաժողով: Զայն նախաձեռնած են միջազգային մասնագէտներ, որոնք ունին նեցուկը Համաշխարհային եւ Վերակառուցման ու Զարգացման Եւրոպական Դրամատուներուն:

Բ.- Ծրագիրը ներկայացուցած է ցարդ անծանօթ չեչէն ձեռնարկատէր Հոժահմէտ Նուխայեւ: Ան Զուիցերիա գտնուած է իբրեւ նախագահ Կովկասի Միացեալ Նահանգաց Առեւտուրի եւ Ճարտարարուեստի Միջազգային Պալատին: Նախապէս այցելած է Պոլիս, Անգարա, Փարիզ, Պրիւքսել, Թոքիօ, Վարշաւա: Տարեսկզբին բանակցութիւններ վարած է Ուաշինկթընի, Նիւ Եորքի, Հիւսւթընի մէջ: Իբրեւ նեռեւանք. Ապրիլին. Ուաշինկթընի մէջ արձանագրուած է այս Կովկասի Միացեալ Նահանգաց Առեւտուրի եւ Ճարտարարուեստի Միջազգային Պալատը, որուն փոխ նախագահն է Ֆրեմեր Պուշ, նախկին նախագահ Պուշի մօտիկ մը, ծանօթ դէմք՝ քաղաքական շրջանակներու մէջ, իսկ Ռուսիոյ մէջ՝ հռչակաւոր, քանի որ Քլինթընի երդման հրաւիրած էր Ալեքսանդր Լեպէտը:

Գ.- Մասնագէտները կը գլխաւորէ Ֆրանսուա Միթերանի նախկին խորհրդական, Վերակառուցման եւ Զարգացման Եւրոպական Դրամատան նախկին տնօրէն Ժագ Աթալի, մաս կը կազմեն Սպիտակ Տան խորհրդական Մել Լեւին. նախկին Խորհրդային Միութեան արտաքին գործոց նախարար Պորիս Փանկին: Սէուտցիներու միլիառատէր Ատնան Քաշոքճի Գրաւն-Մոնթաւայի մէջ ըսած է, որ կը միանայ Կովկասի կապուած ծրագիրներու նիւթական աջակցութեան եւ որոշ չէ թէ ո՛վ կը կանգնի իր ետին:

Դ.- Կովկասի Ներդրումներու Դրամատան (*Պանք տ'Էնվեսթիսմանտ*) դրամագլուխը գոյացման ընթացքի մէջ է, հարիւր միլիոն տոլարէ աւելի պիտի չըլլայ. սէուտցիներու բաժինը յիսուն միլիոն պիտի ըլլայ, որուն տասը միլիոնը՝ Քաշոքճիի մասնակցութիւնը, մնացեալը՝ չեչենական դրամատիրական իմքակցութիւններ. եւ անկախ օտարներ պիտի ներդրեն: Սէուտցիներու հետաքրքրութիւնը կը բացատրուի անով, որ իրենք հետու պահուած են Կասպից ծովու քարիւղի շահագործման եւ Ղազախստան - Սեւ Ծով քարիւղատարի համաձայնութիւններէն: Ըստ ազերպէյճանական աղբիւրներու. Քաշոքճի կը մասնակցի դէպի Թուրքիա Պաքու - Եումուրթալիք քարիւղատարի կառուցման, իւչ որ կը բացատրէ իր կողմէ ամերիկեան քաղաքական շրջանակներու վրայ կատարուած ճնշումները:

Ե.- Ապագայ Հասարակաց Շուկայի գլխաւոր դրամատունը կազմութեան ընթացքի մէջ (Լոնտոն) եւ կը կոչուի Կովկասի Ներդրման Հիմնադրամ: Անոր պիտի նախագահէ Լորտերու Պալատի անդամ մը Ալիսթեր Մաք-Ալփին: Այս Հիմնադրամն է որ պիտի փիլեւաւորէ Քրեմեր Պուշի մօտիկ մը, ծանօթ դէմք՝ քաղաքական շրջանակներու մէջ, իսկ Ռուսիոյ մէջ՝ հռչակաւոր, քանի որ Քլինթընի երդման հրաւիրած էր Ալեքսանդր Լեպէտը:

Զ.- Այս ծրագիրի համար յարմարագոյն թեկնածուներ նկատի առնուած են Վրաստանը եւ Ազերպէյճանը: Հաւանական թեկնածուներ են Չեչենիան (եթէ անկախանայ) եւ Հայաստանը. եթէ լուծուի Լեռնային Ղարաբաղ - Ազրպէյճան հակամարտութեան արագ լուծում գտնելու ճիգերն ու ճնշումները, եւ Հայաստանի իշխանութեանց տեղատուութիւնը, խոստումներու եւ սպառնալիքներու ներքեւ, այն իմաստով որ այս տնտեսական, հետեւաբար քարոզութեան յառաջընթացէն Հայաստան կրնայ դուրս մնալ: Ենթադրութիւն մը, որ կ'արժէ խորացնել եւ լուսաբանել: Արագ լուծում գտնելու ընթացքը ոչ մարդասիրական է եւ ոչ ալ անմեղ:

Յ. ՊԱԼԵԱՆ.

Դեկտեմբեր 1997

ԱՐԱ ՔԷՔԷՃԵԱՆ ՆՈՒԱԳԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՍՏ.

ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐՈՒ ԱՌԻԹՈՎ
ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂՉ
ՕՐԿԵՐՈՒ ԵՒ ԿԻԹԱՒՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ

Հասած են արդէն 1998ի
ROLAND E14 հանրածանօթ օրկեները
- Իւրաքանչիւր օրկ գնողին յատուկ պայուսակ:
Կը գնենք ու կը ծախենք ԳՈՐՇԱԾՈՒԱԾ օրկեր

Պուրճ Համուտ, Քաղաքապետարանի հրապարակ:
Հեռ. 01-261696 - 03-250518:

ՈՁԽՐ ԵՒ ՊԱՏԻԺ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԲԱՆՏԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ԲԱՐԲԱՐՈՍՈՒԹԻՒՆԸ

Բանտարկեալները միշտ կը փորձեն փաստել, թէ իրենք անմեղ են: Սակայն Ռուսիոյ ձերբակալուածներու կեդրոններուն մէջ մարդիկ այլեւս չեն տքնիր փաստելու իրենց անմեղութիւնը:

Փոթր Քուկնեցովով տասը ամիսներէ ի վեր ձերբակալուած է եւ ուղարկուած Մաթրասքայա Թիշինա տխրահռչակ կեդրոնը: 30 հոգիի համար չինուած իր խուցին մէջ թխմուած է 100 մարդ: Քուկնեցովի յանցանքը հինգ տոլարի արժողութեամբ ապրանք գողցած րլլան է: «Սկիզբը կ'ուզէի արդար դատավարութիւն, սակայն հիմա կ'ուզեմ միայն հոսկէ դուրս պալ, նոյնիսկ եթէ յաջորդ վայրը ծանր աշխատանքի կեդրոնացման ճամբան է», կ'ըսէ ան:

Ռուսիոյ նախադատարանային համակարգը աշխարհի ամէնէն մեծն է: Անիկա ունի աւելի քան մէկ միլիոն բնակիչ (նման Միացեալ Նահանգներուն), որոնք կ'ապրին ամէնէն վատ պայմաններուն մէջ: Ցիշեալ կեդրոնները գերխմդուած են եւ առողջապահական ոչ մէկ պայման կ'ամրագրացնեն, մարդկային իրաւունքներ անտեսուած են հոն, իսկ թոքախտը անսանձ կերպով կը տարածուի: Թէեւ կառավարութիւնը յրստակ տուեալներ չունի, կը տեղադրուի, թէ ռուս բանտարկեալներուն 50 առ հարիւրը թոքախտ վարակուած է:

Սակայն Ռուսիոյ պատժական դրութեան ամէնէն սարսափագդու երեսը ձերբակալման չրջանն է: Աւելի քան 300 հազար մարդիկ, որոնք դատավարութեան կը սպասեն, արդէն իսկ բանտերու մէջ են: Մարդիկ մահապատիժներ ստացած են են առանց ոճիրի յանցանքով ամբաստանուելու: Շատեր երեքէն եօթը տարի կը սպասեն դատարան ներկայանալու իրենց կարգը հասնելու համար:

«Խորհրդային բանտերուն մէջ իմ կեցութեանս վեց տարիներուն ընթացքին ապրեցայ սարսափագդու պահեր: Տեսայ մարդիկ երկաթեայ ճաղերէ կախուած: Տեսայ կերմանացի հովիւ մը, որ մարդու միս կ'ուտէ», կ'ըսէ Նախկին այլախոհ, այժմ բանտերու բարեկարգումներու ջատագով Վալերի Ապրամքին: Ան կ'աւելցնէ, թէ ռուսական այս բանտերը աւելի կէչ են Ստալինի չրջանէն:

Կառավարութիւնը չունի անհրաժեշտ դրամագլուխ նորոգելու համար բանտերը կամ նորերը կառուցելու: Անցեալ տարի հրապարակուեցաւ օրէնք մը, որուն համաձայն աւելի կ'րնդարձակուի բանտարկեալի մը դրաղեցուցած տարածքը իր խուցին մէջ: Նախապէս այդ տարածքը 2.2 քառ. մեթր էր, որ բարձրացաւ 3.9 քառ. մեթրի: Միացեալ Նահանգներու մէջ իւրաքանչիւր բանտարկեալի յատկացուած է 7,25 քառ. մեթր տարածութիւն:

Մաթրասքայա Թիշինա կեդրոնին նման վայրերու մէջ ձերբակալուածները կրնան նուազ քան տասը սմ. տարածութեան համար:

Այս անգութ եւ անօրէն պայմաններուն մէջ մարդիկ մեռմ յանցանքներու համար քանի մը տարի բանտ կը մնան: Ոճրային քննիչ մը երկու տարուան մէջ պէտք է աւարտ իր քննութիւնները, սակայն դատաւորներուն ժամանակ սահմանուած չէ: Ձերբակալութեան միջին ժամանակաշրջանը տասը ամիս է:

Միացեալ Նահանգներու մէջ, ուր պաշնակցային օրէնքները կ'արագացնեն դատավարութեան ընթացքը, ձերբակալման միջին ժամանակաշրջանը 74 օր է: Ընդհանրապէս 45 օրուան մէջ դատավարութիւն տեղի կ'ունենայ: Իսկ քրէական յանցանք գործած ամերիկացիներուն 65 առ հարիւրը ապատ կ'արձակուի, երաշխապին վճարելէ ետք:

Խորհրդային Միութեան մէջ երաշխապինր արգիլուած էր եւ կը նկատուէր Ռուիւրալիստական մեղք, իսկ այսօր անիկա վերապահուած է ձերբակալումներուն 2 առ հարիւրին, որոնք փոքր մասիվոններ են եւ կրնան կաշառել դատաւորը կամ այլ կապեր ունին անոր հետ: Ռուսական բանտերը աւելի եւրոպական նմուշին կը հետեւին, որովհետեւ դատաւորին կը ձգուի հարցաքննութեանց եւ վճռումի մեծ մասը, իսկ ամբաստանեալին ինքնապաշտպանութեան աւիթները չատ քիչ են:

«Մեր համակարգին մէջ չատ աւելի դժուար է մէկը ապատ արձակել, քան գայն յանցաւոր գտնել. բանտարկեալներուն նուազ քան 1 առ հարիւրը ապատ կ'արձակուի, որովհետեւ դատաւորը ոստիկանին չրջածը պէտք է կատարէ. տեղեկութիւն հաւաքել, վկաներ գտնել, հարցաքննել», կ'ըսէ վերաքննիչ ատեանի դատաւոր Սերգէյ Փաչին:

Քիչ պարագաներու համար միայն դատավարութեան սկսումէն առաջ ձերբակալման չրջանը նկատի կ'առնուի իբրեւ պատիժի մէկ մասը. «Ձերբակալուածներու կեդրոնները աւելի վատ պայմաններ ունին, քան բանտերն ու ծանր աշխատանքի վայրերը», կ'ըսէ Փաչին:

Անցեալ տարի Միջազգային Ներում կազմակերպութեան տեղեկագիրը Ռուսիոյ մասին կ'ըսէր, թէ «չարչարանքն ու վատ վերաբերումը ներկայ է ձերբակալման եւ դատավարութեան բոլոր պայմաններում մէջ»: Սակայն անիկա կը չեշտէր, թէ չարչարանքը աւելի ներկայ է ձերբակալման չրջանին: «Ասոր հիմնական նպատակը կը թուի ձերբակալեալները ահաբեկել եւ խոստովանութիւններ ձեռք ձգել», կը հաստատէր տեղեկագիրը: Ռուսիոյ մէջ խոստովանութիւնը աւելի կարեւոր եւ հիմնական տեղ ունի քրէական յանցանքներու քննութիւններուն մէջ, քան փաստերը:

Մաթրասքայա Թիշինա կեդրոնին մէջ կը գտնուին 5000 բանտարկեալ: Միայն 2000 բանտարկեալներու համար կառուցուած արգելարանին բնակիչները կ'ապրին տիքրնգեան թշուառութեան եւ հիւանդութեան աչխարհին մէջ: Բանտարկեալները ծածկուած են ոջիլներով:



Տխրահռչակ Մաթրասքայա Թիշինայի խուցերը, որոնք շինուած են 30 բանտարկեալի համար, կ'ընդունին հարիւրէն աւելի: Խոնաւ եւ կեղտոտ շրջապատը կը սնուցանեն թոքախտը: Կը տեղեկագրուի, թէ արգելափակեալներուն 50 առ հարիւրը վարակուած է յիշեալ հիւանդութենէն:

Առնչտներ կր մագլցին պատերէն վեր: Փոքր եւ կեղտոտ ամաններ կ'երկարին խուցերէն դուրս՝ ստանալու համար նոյն ճաշը, որ կր ներկայացուի առտու, կէսօր եւ իրիկուն: Մարգանքի սրահները սահմանափակուած են պեթոնէ պատերու միջեւ, տանիքը ծածկուած է փչաթելերով, որոնց արանքէն հագիւ թէ լոյս կր թափանցէ:

Բանտերուն պատերուն անմիջապէս ետին տեղի կ'ունենայ այլ ոյրերդութիւն մր. բանտարկեալներու ծնողներն ու կիներ ժամերով եւ նոյնիսկ օրերով չարքերով կր սպասեն պարգապէս ճաշի տոպրակ մր յանձնելու համար իրենց բանտարկուած հարազատներուն:

Մաթրասքայա Թիշինա ունի իր թոքախտի յատուկ հիւանդանոցր, ուր 700 վարակուածներ կր բուժուին 220 անկողին պարունակող սրահի մր մէջ: Բանտերու բարեփոխումի ջատագով Վասիլի Փոտուեժնիքով կ'ըսէ, թէ 1996ի առաջին ամիսներուն ընթացքին 70 ձերբակալուած մահացաւ թոքախտէ: «Զանոնք հիւանդանոց կ'ուղարկենք, որպէսզի յաւանալէ ետք վերադառնան իրենց խուցերը, սակայն անմիջապէս որ վերադառնան խուց, վերստին կր հիւանդանան եւ կր մահանան: Այլ արդիւնք կարելի չէ սպասել խոնաւութենէն եւ գերխմդուածէն», կ'ըսէ ան:

Բանտապահները կր դժգոհին եւ կր ձգեն գործը, որովհետեւ անոնց ամսականները 100 տոլարէն պակաս է:



Մոսկուայի մէջ հաւաքական ձերբակալումի տեսարան մը

Ռուսիոյ դխաւոր դատախազր անցեալ գարնան չրջեցաւ երկրի արգելափակման գխաւոր վայրերը եւ հիասթափուած յայտարարեց, թէ «արտակարգ եւ արագ միջոցառումներ» պէտք է որդեգրուին խուսափելու համար «բնակերային պայթումէ» մր:

1992ին ծայր տուած բանտային խռովութիւնները ճգմուեցան, որոնցմէ ետք նման դէպքեր տեղի չունեցան, սակայն պայմանները վատթարացան. «Բանտարկեալները քաջ գիտեն, որ բանտի իշխանութիւնները իրենց կացութեան պատասխանատուները չեն: Քրէական պատժական համակարգը ամբողջ մեղադրելի է: Նոյն մտայնութիւնը կր չարունակուի Ստալինի ժամանակներէն ի վեր», կ'ըսէ բանտարկեալներու իրաւունքներու պաչտպան Նովի Տոմ կազմակերպութեան գործիչ Եուրի Այեքսանդրով:

Ռուսիա երբ անցեալ տարի րնդունուեցաւ Եւրոպական Խորհուրդին մէջ, խոստացաւ իր արդարադատական համակարգին մէջ փոփոխութիւն մտցնել եւ ջնջել մահապատիժը: Վերջերս կառավարութիւնը անգամ մը եւս խոստացաւ բանտերու վրայ իրաւական իրաւունքներ ներքին գործոց նախարարութենէն փոխանցել արդարադատութեան նախարարութեան: Նման քայլ մր եթէ իրականանայ, պիտի ամրապնդէ արդարադատութեան անկախութիւնը եւ բանտային իշխանութիւնները իրաւասութիւն պիտի ունենան հեռանալու ուժային կառոյցներու տնօրինումներէն: Այսուհանդերձ քիչեր մօտիկ ապագային կր յուսան փոփոխութիւն տեսնել ռուսական բանտերուն մէջ:

«Անիկա որոշ տարբերութիւն մր կրնայ բերել, բայց ոչ բանտարկեալին պայմաններուն մէջ», կ'ըսէ Փոտուեժնիքով:

«ՀԵՐՔԼՏ ԹՐԻՊԻՒՆ»

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ԽՈՀԱՆՈՑՆԵՐՈՒ «ԲՈՅՐԸ»

ԱՒԵԼԻ ԱՐՈՒԵՍՏ, ՔԱՆ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՉԵՏՋՉԵՏԷ Կ'ԸՆԴՀԱՆՐԱՆԱՅ ՄՔՏԱՆԸԼՏԷՆ ՏԱՐԲԵՐ ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ ԽՈՀԱՆՈՑ ՄԸ: ԱՆԻԿԱ ԿԸ ԿՈՉՈՒԻ «ՄԻԱՁՈՒԼՈՒԱԾ ԽՈՀԱՆՈՑ» ԵՒ Կ'ԸՆԴԵԼՈՒՋԷ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ՈՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՅԱՏԿԱՆԻՇՆԵՐ





Քիչ մը համեմ եւ...

«Միաձուլուած խոհանոց»ը կը մէկտեղէ բազմաթիւ եւ տարբեր մշակոյթներու խոհակերներ, անոնց բաղադրութիւնները եւ եփելու ձեւերը: Աշխարհի տարածքին առաջին խոհանոցները սկրսած են հարաւային «նոյեր» համեմներով, ճաշերով եւ եփելու եղանակներով: Ներկայիս առնւազն եփուած ճաշերը յատկանշուած են եփելու համաշխարհային արուեստով մը, որ անհրաժեշտ էր 20 տարի առաջ: Արեւմտեան շուկաներու մէջ այժմ կարելի է դիւրութեամբ գտնել նախապէս տարաշխարհիկ ենթակայ համարուած բաղադրիչներ, ինչպէս՝ չիլեական կտդամբ, բարմ պինճ (*Ճորիանտըր*), 5 համեմներու փոշի, ռասքի համով բացառիկ կամ բայլէեական կանաչ *Ճրիճի* խիտ, որոնք ամենայն բնականութեամբ շարուած են արեւմտեան գաւառական բաղադրութիւններու կողմին:

ՄԻԱՁՈՒԼՈՒԱԾ ԱՐԱԳ ԹԱՓՈՎ

Այս միաձուլումը տեղի ունեցած է յատկանշական արագութեամբ: 400 տարի առաջ յղիներ ամերիկեան ցամաքամասին ելլելով իրարմանչիր 10 տարիի 15 քմ. կարելով տարածուած է մինչեւ հարաւային Ծրանիա: Նոյնը պատահած է Արեւելքի մէջ. եգիպտացորեն, գետնախնձոր (*փիլաք*) եւ անոյշ գետնախնձորը, որոնք դարձեալ ամերիկեան ցամաքամասի յատուկ բոյսեր են: Զիւնատան թափանցած են 16րդ դարուն եւ շատ դանդաղ տարածուած են: Ի տարբերութիւն այս երեք յղիներ, «միաձուլուած խոհանոց»ին *բէմիւիներն* ու բազդատելիները գործնական արագութեամբ բնիկացուած են: Այս օրերուն շատ ալեւի մեծ բնոյթ մարդիկ կը նամբարձնեն եւ իրենց հանդիպած շրջապատը կ'ընկալարձակեն, համահնչելով տեղական նաշեր: Մշակոյթներ եւ ժողովուրդներ անհրաժեշտ արագութեամբ սկսած են իրարու մօտենալ եւ «միաձուլուած խոհանոց»ը այս երեւոյթին բնական մէկ արդիւնքն է:

Մարդոց եւ արագարութիւններու այս համաշխարհային տեղաշարժին իբրեւ արդիւնք՝ ազգային ճաշեր սպասարկող ճաշարաններ բացուած են ամէնուրեք: Արեւմտեան բազմալիկ կեդրոններու մէջ եափոնական, բայ-վիեթնամական, մեխիկական, յատկ ամերիկեան, Եորկական եւ այլ ժողովուրդներու յատուկ ճաշարաններ կը վխտան: Միւս կողմէ, արդէն իսկ լայն տարածում գտած չինական ճաշարաններ, որոնք նախապէս արեւմտահամակուացած եւ կիսով բանթոնական ճաշեր կը սպասարկէին միայն, այժմ կը հրամցնեն նաեւ Սիչուանեան, Հունանեան, Շանհայեան, Թայուանեան եւ չինական այլ շրջաններու յատուկ պատրաստութիւններ: Նման ազգային ճաշարաններու ժողովրդականութիւնը խոհագիրները պարտաճակող գիրքերու եւ պատկերապիտի յայտագիրներու բազմացու-



... երեւակայութիւն

մի կողմին, պատճառ դարձած է, որ հանրախոհանոցներ մրերեն այս խոհանոցներուն յատուկ ճաշերուն հիմնական բաղադրիչները: Այնուհետեւ ապառողներ ճաշակներու եւ խոհագիրներու իրենց սեփական միաձուլումը կատարած են:

Եփելու այս նոր արուեստին տարածումին մէջ կարեւոր այլ ազդակ մը դարձած է առողջարանն ու անոնցմէ մին եւ կարեւորը՝ կապի մը գիտակցութիւնը: Արեւմտեան մէջ մտահոգութիւններ, ինչպէս՝ արագաւօրային հիւանդութիւններ եւ բաղդկեղի տեսակներ, տեղատարածուած են միայն եւ կարճեցնելու ապառումին: Մանդելին, կարագին եւ սերի պատճառած անդամահարութիւնները զգալով, արեւմտացիները սկրսած են փոխարինել արեւելեան ուտեստեղէնով: Թէեւ ասիական խոհանոցները երբեմն չեն հիմնուած գլխատրարար մանդելի եւ կարճեցնելի վրայ, սակայն ճարպով հարուստ արեւմտեան ուտելիքներուն փոխարէն միշտ ալ մատուցած են բարմութիւն բարդող եւ զեռացուցիչ համեր:

ՆԱԽԱՔԱՅԼԵՐ

Անշուշտ այս բոլորը մէկ վիշերուան մէջ չէ պատահած: Յետպատերազմեան շրջանին ամերիկեան զինուորներու ճաշակները եւ խոհագիրները ամբողջովին փոխարինուեցան: Ասիական խոհանոցները, որոնք մինչեւ այդ օրերը ամերիկացիներուն համար անծանօթ էին, սկսան ներթափանցել ամերիկեան կեանքին մէջ: Ասոնց մէջ առաջին տեղը կը գրաւէ ճապոնական խոհանոցը, որ ամերիկացիներուն ամենէն հաճելի ասիական խոհանոցն է: Ճապոնական ճաշերը ամերիկացիներուն համար ներկայացուցին առողջարանական ճաշեր, որոնք ոչ միայն ճարպ չունին, այլեւ ունին հակաքաղցկեղային յատկութիւններ: Ճապոնական ճաշերուն ետին կանգնած է ճապոնական ծանր արդիւնաբերութիւնը, որ ամերիկացիներուն ներկայացուցած է ճապոնական ճաշերուն հետ ամենայն հարմարութիւններ՝ ինչպէս՝ ճապոնական ճաշերուն համար անհրաժեշտ ճապոնական ճաշակներ,

Մարզական Մարզական

ՖՐԱՆՔ ԷՍՓՈԶԻԹՕ ՎԵՐՋԱՊԷՍ ԻՆՔԶԻՆՔ ԱՐԴԱՐԱՑՈՒՑ

Լողարշաւի աշխարհին մէջ երկար ատենէ ի վեր կը խօսուի Ֆրանսացի Ֆրանք Էսփոզիթոյի մասին, սակայն առանց յիշատակելի իրագործումի:

Աւստրալիոյ մէջ կայացող աշխարհի ախոյեանութեան մրցումներուն ընթացքին, այս անգամ Էսփոզիթօ վերջապէս արդարացուց իր վրայ դրուած յոյսերը եւ 200 մեթր թիթեռնիկ լողաոճի մրցումին արժանացաւ արծաթ մետալին, մինչ ուքրանացի Սիլանաթիեւ խլեց ոսկի մետալը, իսկ ամերիկացի Մալչօ տիրացաւ պրոնզին:

Իր այս իրագործումին առիթով հարցազրոյցի մը ընթացքին, ֆրանսացի լողորդը կ'ըսէ. «Աշխարհի երկրորդ դիրքը գրաւելը վատահաբար շօշափելի տուեալ մըն է աւելի վեր՝ առաջինին ձգտելու, որուն ի խնդիր ոչինչ պիտի խնայեմ եւ որուն համոզուած եմ ամբողջ հոգւով»:

ԹԵՆԻՍ

ՍԱՄՓՐԱՍ ԻՆՔԶԻՆՔ ԼԻՈՎԻՆ ՊԱՏՐԱՍՏ ԿԸ ԶԳԱՅ



Սամփրաս

Աշխարհի այժմու թիւ 1 թենիսմէն ամերիկացի Փիթ Սամփրաս մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին յայտնեց, թէ ամրողջութեամբ բուժուած է եւ ինքզինք լիովին պատրաստ կը զգայ Աւստրալիոյ մրցաշարքին նախօրեակին, որուն ապագանչան պիտի տրուի յառաջիկայ Երկուշաբթի օր: Մանրամասնելով, որ Նոյեմբերին Սամփրաս Շուէյտի մէջ կայացած Տէյվիսի բաժակի մրցաշարքին վիրաւորուած էր եւ այնուհետեւ կը տառապէր ոտքի մկանային ցաւէ:

*Միջազգային մամուլն ու թենիսի մասնագէտներ արդէն իսկ Սամփրասը իրաւամբ կը նկատեն աշխարհի չորս Նրան Նեյէմներու առաջին այս մրցաշարքին գրխաւոր տիտղոսակիրը, որուն կը յաջորդեն աւստրիացի Թոմաս Մուսթերի, խրուաթ Իվանիսեւիչի, Մարք Ֆիլիփուսիսի եւ կրկէ Ռուսեցիքի անունները, սակայն անոնք մարզաշխարհին մէջ անակնկալները միշտ յոյն են եւ մանաւանդ հաճելի. հետեւաբար նախատեսութիւններ թէեւ միշտ ալ կ'ըլլան, այսուհանդերձ ոչինչ յստակ ու հաստատ է: Այս կծով Սամփրաս կ'ըսէ. «Ես թէեւ յաւապէս պատրաստուած եմ, սակայն մարդ չի կրնար թէ ինչ կրնայ պատահիլ: Յուսամ Մելպուռնի ջերմաստիճանը (այժմ 40) ներէ, որպէսզի կարենամ բնականոն խաղառճս ցուցադրել»:

ԵՈՂԷՖ ՉՈՎԱՆԷՔ ՉԵԽԻՈՅ ՄԱՐԶԻՉ ՆՇԱՆԱԿՈՒԵՑԱՒ

Սեպտեմբեր Փրակայի մարզիչ Եոգէֆ Չովանէք անցեալ շաբաթավերջին նշանակուեցաւ Չեխիոյ ազգային խումբի մարզիչ:

Չեխիոյ Ֆութպոլի Ֆետերասիոնին մէկ պատասխանատուն ըսաւ, թէ Նախկին Չեխոսլովաքիոյ միջազգային Նախկին յեսասպահը՝ Եոգէֆ հաւանական է, որ երկու տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրէ:

Ան իր առաջին մրցումը պիտի կատարէ յառաջիկայ Մարտ 25ին, Այրիի դէմ:

37 տարեկան Չովանէք, անցեալ տարի նշանակուած էր Սեպտեմբերի մարզիչ եւ նոյն տարին չհաճ էր երկրին ախոյեանութիւնը: Այս եղանակին անոր խումբը երեք մրցումներէն ապահոված է միայն տասը կէտ:

Մնունդով սլովաք՝ ան այսպիսով յաջորդեց Տիւսան Ուհրինի, որ հրաժարեցաւ իր պաշտօնէն, երբ միջազգային մաքսամասային մրցաշարքին, որ տեղի ունեցաւ անցեալ Դեկտեմբերի կիսուն, անոր կազմը հանդիսացաւ երրորդ:

Ուհրին, որ նոյնպէս ծնունդով սլովաք է «Եւրոպա 96»ի մրցաշարքին կրցաւ յաւարտ արձանագրել, սակայն 1998ի Մոնտիալի գաւառմի մրցումներուն ձախող արդիւնքներ արձանագրելով՝ չկրցաւ աւարտական տոմսը ապահովել:

ՄԱՔՈՅՄԻ ԵՒ ՌԱՉԵՆՔՕ ԵՐԿԱՐ ԺԱՄԱՆԱԿ ՊԻՏԻ ԲԱՑԱԿԱՅԻՆ ԴԱՇՏԵՐԷՆ



Մաքուար



Իռաչենքօ

Սկովտիացի միջազգային յառաջապահ Էլի Մաքոյմթ, որ անցեալ չաբաթ փորձերուն ընթացքին իր ծունկը վիրաւորեց, չուրջ երկու ամիս պիտի բացակայի դաշտերէն:

Արդէն իսկ Ռէյնճըրսի հետ 1997-98 եղանակի երթի մրցումներուն իրրեւ պահեստի մարզիկ նկատի առնուած Մաքոյմթ, այսպէսով դարձեալ հեռու պիտի մնայ կանաչ դաշտերէն:

35 տարեկան Մաքոյմթի բացակայութիւնը ոչ միայն Ռէյնճըրսի համար պիտի րլլայ մտահոգիչ, այլեւ՝ Սանտրլէնտի, Պիրմինկհըմի եւ Ֆուլհըմի համար, նկատի ունենալով, որ անոնք չատ մօտէն հետաքրքրուած էին այդ մարզիկով:

Մաքոյմթէն բացի, չիլիցի յառաջապահ Մեպաստիան Ռոգրնթայի բացակայութիւնը տակաւին կրնայ ամիսէ մը աւելի երկարիլ, նկատի ունենալով, որ ան տակաւին հանգիստի պէտք ունի:

21 տարեկան չիլիցի միջազգային յառաջապահը Ռէյնճըրսի չապիկը կրած է միայն 18 վայրկեան:

Վերոյիշեալ երկուքէն բացի Ռէյնճըրս երկու այլ բացականեր ալ ունի:

Սկովտիացի միջազգային չետասպահ Էլրն Մաքքրն արդէն իսկ տարիէ մը ի վեր բացակայ է (անձնական հարցով): Անոր ձգած բացը գոցելու համար Ռէյնճըրս 6,5 միլիոն տոլար վճարած կը եւ իր կազմին միացուցած Լորենցօ Ամորուսոն:

Անցեալ ամառ Ֆիորենթինային Ռէյնճըրսի միացած իր վիրաւոր ծունկին պատճառով ան ցարդ դաշտ չէ ներկայացած Ռէյնճըրսի չապիկով:

Մէկ բան յստակ է, թէ ան հետզհետէ կ'ապաքինի:

● *ԼԻՄԻ յեսասպահ Ալֆ-Ինկը Հայանտ, որ իր ոտքին մէկ ոսկորը կոտրեց, չուրջ վեց շաբաթ հեռու պիտի մնայ դաշտերէն:*

25 տարեկան նորվեկիացին, անցեալ շաբաթ Արսենալի դէմ մրցումին, Ֆրանսացի փաթրիք Վիեռայի հետ բախումէ ունենալով վիրաւորուեցաւ եւ 23րդ վայրկեանին այլ մարզիկով մը փոխարինուեցաւ:

● *ՌՈՒԻՍ յառաջապահ Տիմիթրի Ռաչենքօ, որ մաս կը կազմէ Մերիտայլ, աւելի քան չորս ամիս պիտի բացակայի դաշտերէն:*

Ռաչենքօ, որ փոխառնուած կր Տեփորթիւս Քորունայէն, Սեյթա Վիկոյի դէմ մրցումին իր ոտքը վիրաւորած կր:

Հակառակ անոր, որ Ռաչենքօ ազգային խումբին չապիկը կրած է 30 անգամ, սակայն «Եւրոպա 96»ի մրցաշարքէն առաջ նկատի չառնուեցաւ Ռուսիոյ նախկին մարզիկ Օլէկ Ռոմանցեւի կողմէ:

Ռոմանցեւի յաջորդը՝ Պորիս Իկնաթիեւ եւս այդքան հետաքրքրուած չի թուիր րլլալ Ռաչենքոյով:

ՄԱՐՔ ՊՈՍՆԻՉ ՈՎԿԻԱՆԻՈՅ ԼԱԻԱԳՈՅՆԸ



Պոսնիչ

Աւստրալիոյ ազգային խումբին եւ Ասթըն Վիլայի րերդապահը՝ Մարք Պոսնիչ չաբաթասկիզբն ընտրուեցաւ 1997 տարուան Ովկիանիոյ յաւազոյն մարզիկը: Այսպէսով, ան դարձաւ առաջին րերդապահը, որ կր տիրանայ այդ տիտղոսին:

Նոր Զելանտայի մէջ հաստատուած ֆետերասիոնին անդամներն են Աւստրալիա, Նոր Զելանտա, «Տր Քուք» կղզիներ, Թահիթի, Վանուատթա, Թոնկա, Ֆիճի, Սոլոմոն կղզիներ, Արեւմտեան Սամոա, Փափուա Նիու Կինէա եւ Նիու Քալետոնիա:

ԻՎԻՉ ՊԻՏԻ ՍԱՐՁԷ ԻՐԱՆԸ

Խրուաթ ականաւոր մարզիչ Թոմիսլաւ Իվիչ համաձայնած է ստանձնել Իրանի ազգային խումբը. Մոնտիալի աւարտէն ետք, կը յայտնեն հաւաստի աղբիւրներ:

63 տարեկան Իվիչ կը յայտնէ, թէ տակաւին որեւէ պայմանագրութիւն չէ ստորագրած այս գծով, սակայն սկզբունքով համաձայնած է Իրանի պատասխանատուներուն հետ:

Իվիչ իր ասպարէզին ընթացքին մարզած է եւրոպական ականաւոր կազմեր, ինչպէս Անտըրլէխթ, Փորթօ, Այաքս, Աթլեթիքօ Մատրիտ, Փարիզ Սէն Ժերմէն եւ Մարսէյ: Ան այժմ նախագահն է նախկին Չոլկոսլաւիոյ բոլոր ժամանակներու մեծագոյն ակումբին՝ Հայթուկ Սփլիթի, որ այսօր եւս կը նկատուի Արեւելեան Եւրոպայի լաւագոյնը: Պէտք է նշել, նաեւ, թէ Իվիչ 1994ին կարճ ժամանակամիջոցի մը համար ստանձնած է Խրուաթիոյ ազգային խումբին մարզիչի պաշտօնը, ապա մեկնած է Ծոցի Արաբական Հմիրութիւններ, ուր վարած է միեւնոյն պաշտօնը:

ԷՖԵՆՊԵՐԿ ԿԸ ՀԵՐՔԷ ԹՈԹԵՆՀԱՄ ՄԵԿՆԵԼՈՒ ԼՈՒՐԸ



Էֆեներկ

Գերմանիոյ ազգային խումբին եւ Պորուսիա Մէօնշենկլատպախի տիտանիներէն Տրեֆիան Էֆեներկ հնրքեց այն լուրը, որուն համաձայն պիտի մեկնի Թոթենհամ (Անգլիա), փոխան 6.5 միլիոն տոլարի:

29 տարեկան բացառիկ միջնապահը իւր ազատ ատեն ծանօթացնելու զարմացած կ'ըսէ. «Տարօրինակ է լրատուութիւնը: Երբեմն անծիդմանի լուրեր կը կարդաս թերթին մէջ. որմէ երբեք տեղեակ չէիր...», ու կը շարունակէ. «Պորուսիայի հետ պայմանագրութիւնս կ'աւարտի 2000 թուականին, զոր պիտի յարգեմ ամբողջութեամբ»:

Ծանօթ է. որ էֆեներկ հարցեր ունի Գերմանիոյ մարզիչ Պերթի Փոկցի, ինչպէս նաեւ ֆետերասիոնին հետ, որուն հետեւանքով անոր գլացուած է ազգային խումբին շապիկը. մինչ նոյնը չէ պարագան իր կազմին պատասխանատուներուն հետ, որոնք գիւթ կը պաշտեն ու չափազանց կը յարգեն. թէեւ շշուկներ կան քուլիսներու ետին, որոնց համաձայն՝ ան վերջերս հարց ունեցած է նաեւ մարզիչ Հայնց Պոնկարցի հետ: Վերջինը դժգոհութիւն յայտնած է ի տես վերջին շրջանին փորձերու պահուն անոր ցուցաբերած անփութութեան:

Հակառակ այս բոլորին, նահապետ Պայէրն Միւնիխի եւ Փիորեթիւնկայի մաս կազմած էֆեներկը կը մնայ Պուտնտսլիկայի աստղերէն մէկը:

ՄԱՐՍԷՅ «ՈՐԱՑ» ՖԻՇԸՐԸ

Ֆրանսայի ամէնէն աւելի ժողովրդականութիւն վայելող կազմը՝ Մարսէյ յայտնապէս մտադրած է երկրին երիտասարդ աստղերը համախմբել իր դրօշին ներքեւ: Անոր վերջին «որսն» է Քաննի խմբապետ Եաննիք Ֆիշըրը, որ չորս տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրեց, որ ի գօրու է յառաջիկայ Շարաթ օրուընէ սկսեալ:

23 տարեկան տաղանդաւոր այս յեսասպահը կր նկատուի Ֆրանսայի ապագայ աստղը: Ան իր Ա դասակարգի ասպարէզը սկսած է 1993ին՝ Պորտոյի շապիկով, մարզիչ Ռոյան Քուրպիսի հսկողութեան տակ: Վերջինը այժմ Մարսէյի պատասխանատուն է եւ իր ջանքերուն չնորհիւ է որ Ֆիշըր միացաւ Եւրոպայի մեծագոյն նաւահանգիստ քաղաքի այս կազմին:

Կ'ակնկալուի, որ երիտասարդ «Նորեկ»ը առաջին իսկ մրցումին արդէն իր մասին բաւական մեյան հոսեցնէ եւ «Թագաւոր» Լօրան Պլանը օր մը փոխարինելու իր վրայ դրուած յոյսերը հարիւր տոկոսով արդարացնէ:

ՊԵՔԸՆՊԱՈՒԵՐ ԻՆՔ ՎՃԱՐԵՑ ՈՒԼԻԻ ՍՏԱՑԱԾ ՏՈՒԳԱՆՔԸ

Անցեալ շաբաթ Գերմանիոյ ֆութպոլի ֆետերասիոնին կողմէ 4130 տոլար (7500 մարք) աուտոգրաֆի ենթարկուած Պայէրն Միւնիխի մարզիչ Ուլի Հոնեսս, որ կը պնդէր թէ այդ աուտոգրաֆին արժանի չէ, չվճարեց այդ գումարը:

«Պայէրնի նախագահ Ֆրանց Պեքընպաուերը, իմ հոյս տուող առատած աուտոգրաֆը վճարեցէք», յայտարարեց Հոնեսս:

Անցեալ Նոյեմբերին, 1860 Միւնիխի դէմ մրցումէն (2–2) եամ, ան յայտարարած էր, թէ օրուան իրաւարարը՝ Հերմոր Բրուկ յեսասպան Միւնիխի մէջ որեւէ մրցում պէտք չէ տայէ, որովհետեւ Պայէրնի յեսասպան Սամուել Քուֆուրի առած կարմիր քարտը անարդար էր:

Իրաւարարը պատասխանատուն է: Հետեւաբար ասկէ ետք՝ Պեքընպաուերը վճարեց այդ գումարը», ըսաւ Ուլի:

Մարզական Մարզական

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՊԱԱՔԵԹՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐԸ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿՐԵՑԻՆ

Լիբանանի պաաքեթպոլի ֆետերասիոնը տղոց եւ աղջկանց ախոյեանութեան մրցումներուն յայտագիրները փոփոխութեան ենթարկեց՝ նկատի ունենալով, որ տղոց ապգային խումբը անցեալ շաբաթ պատրաստութեան փորձ մրցումներ կատարած էր եւ մասնակցած միջապգային մրցաշարքի մը, եւ այդ պատճառով ալ յետաձգուած էին մրցումները, եւ խաչաձեւում չըլլալու համար, փոփոխութիւններ կրած էր նաեւ աղջկանց մրցումներուն յայտագիրը:

Ստորեւ կը ներկայացնենք վոյգ մրցաշարքերու յայտագիրները.-

ՏՂԱՔ

Գ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ (ԴԱՐՊՍ)

Կիրակի 18 Յունուարին, Պէյթ Մերի - Հ.Մ.Ը.Մ. (Ռովէրի դաշտ, ժամը 19.00ին)

Ե. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Հինգշաբթի 22 Յունուարին, Հ.Մ.Ը.Մ. - Անդրանիկ (Էօ. Էն. Պէ.ի դաշտ, ժամը 20.00ին)

Զ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Շաբաթ 24 Յունուարին, Թաւամոն Զուք - Հ.Մ.Ը.Մ. (Ժունիէի Քաղաքապետարանի դաշտ, ժամը 20.00ին)

Է. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Հինգշաբթի 29 Յունուարին, Հ.Մ.Ը.Մ. - Շապաղ Ռիատի (Էօ. Էն. Պէ.ի դաշտ, ժամը 21.30ին)

Ը. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Կիրակի 1 Փետրուարին, Հ.Մ.Ը.Մ. - Միսիարա (Էօ. Էն. Պէ.ի դաշտ, ժամը 20.00ին)

Թ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Շաբաթ 4 Փետրուարին, Մոն Լա Սալ - Հ.Մ.Ը.Մ. (Մոն Լա Սալի դաշտ, ժամը 18.00ին)

Ժ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Շաբաթ 7 Փետրուարին, Ռովէր - Հ.Մ.Ը.Մ. (Ռովէրի դաշտ, ժամը 20.00ին)

ԺԱ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Հինգշաբթի 12 Փետրուարին, Հ.Մ.Ը.Մ. - Սաժէս (Էօ. Էն. Պէ.ի դաշտ, ժամը 20.00ին):

ԱՂՋԻԿՆԵՐ

Ե. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ (ԴԱՐՊՍ)

Շաբաթ 17 Յունուարին, Անդրանիկ - Հ.Մ.Ը.Մ. Պուրճ Համուտ (Ռովէրի դաշտ, ժամը 20.00ին)

Զ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Շաբաթ 17 Յունուարին, Շապաղ Ռիատի - Հ.Մ.Ը.Մ. Պէյրութ (Ժունիէի Քաղաքապետարանի դաշտ, ժամը 19.30ին)

Չորեքշաբթի 21 Յունուարին, Անդրանիկ - Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիլիաս (Ալափրի դաշտ, ժամը 18.00ին)

Հինգշաբթի 22 Յունուարին, Քահրապա - Հ.Մ.Ը.Մ. Պուրճ Համուտ (Էօ. Էն. Պէ.ի դաշտ, ժամը 18.00ին)

Է. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ

Շաբաթ 24 Յունուարին, Քահրապա - Հ.Մ.Ը.Մ. Անթիլիաս (Ժունիէի Քաղաքապետարանի դաշտ, ժամը 18.00ին)

Հ.Մ.Ը.Մ. Պուրճ Համուտ - Սատաքա (Ռովէրի դաշտ, ժամը 19.30ին)

Կիրակի 25 Յունուարին, Հ.Մ.Ը.Մ. Պէյրութ - Անդրանիկ (Ռիատիի դաշտ, ժամը 15.30ին)

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրութի սակարանին մէջ օտար դրամանիշերու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական թլթռակի	32,70 - 34,70 լ.ո.
Իրաքեան տինար	50,00 - 51,00 լ.ո.
Պաուրէյնեան տինար	4045,10 - 4049,15 լ.ո.
Քուէյթեան տինար	4981,65- 4985,75 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2141,10- 2145,40 լ.ո.
Ա. Մ. Էմիրութեանց տիրհամ	412,86 - 417,90 լ.ո.
Սէուտական ռիալ	404,10 - 408,20 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	3965,40 -3985,65 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	417,60 - 421,71 լ.ո.
Եգիպտական կինէ	446,40 - 450,40 լ.ո.
Ակգլիական սթերլին	2490,42 - 2494,63 լ.ո.
Գերմանական մարք	834,39 - 838,16 լ.ո.
Հոլանտական ֆլորէն	740,77 - 744,96 լ.ո.
Փրանսական ֆրանք	247,28 - 251,75 լ.ո.
Զուիցերիական ֆրանք	1027,16 - 1031,87 լ.ո.
Պելճիքական ֆրանք	38,10 - 42,53 լ.ո.
Դանիական քուրոն	222,00 - 226,13 լ.ո.
Շուէտական քուրոն	188,20 - 192,63 լ.ո.
Սպանական փեզեթա	10,30 - 10,37 լ.ո.
Թրքական լիրա	0,0065 - 0,0085 լ.ո.
Կիպրական փաունտ	2852,14 -2856,25 լ.ո.
Իտալական հազար լիր	848,00 -852,00 լ.ո.
Ճափոնական հազար եէն	11065 - 11069 լ.ո.
Ափրիկեան հազար ֆրանք	480,50 - 489,40 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1521,00 - 1531,00 լ.ո.
Քանատական տոլար	1061,10 - 1065,88 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	994,10 -998,06 լ.ո.

● ՈՍԿԻ

Ակգլիական մէկ ոսկի	105,000 - 110,000 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	104,000 - 109,000 լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	93,000 - 98,000 լ.ո.
Մեքսիքական փեսոս	538,000 - 543,000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	14,150,000 - 14,650,000 լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի	282,88 $ - 286,92 $
Մէկ օնս արծաթ	5,74 $ - 5,78 $

● ՍՈԼԻՏԷրի ԲԱԺԱՆԵԹՈՒՂԹԵր

	Գինի Ա. ճշդում	Գինի Բ. ճշդում
Ա. կարգի բաժնեթուղթ	11 1/4	11 1/48
Բ. կարգի բաժնեթուղթ	11 3/4	11 3/4

Հ. Մ. Ը. Մ. ԼԵՎԱՄ

ՔՐՈՄ-ՔԱՒՆԹՐՒԻ ԱՐԴԻՒՆՔՆԵՐԸ՝ ԿԷՏԵՐՈՎ

Հ. Մ. Ը. Մ. ԼԵՎԱՄի յանձնախումբը վերջերս կազմակերպեց *քրոմ քաւնթրի* մրցումներ:

Միշտ *քրոմ քաւնթրին* կ'ըլլայ եղանակի բացման մրցումները, որոնց թեքնիք արդիւնքները երէկ յայտարարուեցան:

Նշենք, թէ յառաջիկայ շաբաթներուն պիտի ակսին *«մինի ֆութպոլ»*ի մրցաշարքը:

Ստորեւ *քրոմ քաւնթրի* արդիւնքները եւ դասաւորումները.

ԽՄԲ.

ԸՆԴ. ԴԱՍԱԽՕՐՈՒՄ

ԱԼԱԳՈՒԼ ԹԱԼԹԻԿ (ԱԼԱՖԻԿ)

1.- Ս. Հոխիսիմեանց
2.- Ձեւարան
3.- Ս. Խանամիրեան

ԱԼԱԳՈՒԼ ԹԱԼԹԻԿ (ՏՂԱՔ)

1.- Ձեւարան
2.- Ս. Խանամիրեան
3.- Գ. Չաթալպաշեան

ՇՈՒՏԻԿ (ԱԼԱՖԻԿ)

1.- Ձեւարան
2.- Ս. Խանամիրեան
3.- Ս. Հոխիսիմեանց

ՇՈՒՏԻԿ (ՏՂԱՔ)

1.- Ձեւարան
2.- Նուպարեան (Թրիփոլի)
3.- Ս. Խանամիրեան

ՓՈՔՐ ԱԼԱՖԻՆԵՐ

1.- Ս. Հոխիսիմեանց
2.- Ձեւարան
3.- Ս. Խանամիրեան

ՓՈՔՐ ՏՂԱՔ

1.- Ձեւարան
2.- Ս. Խանամիրեան
3.- Ս. Հոխիսիմեանց

ՄԻՋԱԿ ԱԼԱՖԻՆԵՐ

1.- Ձեւարան
2.- Ս. Խանամիրեան
3.- Չաթալպաշեան

ՄԻՋԱԿ ՏՂԱՔ

1.- Ձեւարան
2.- Ե. Մանուկեան
3.- Ս. Յակոբեան

ՄԵԾ ԱԼԱՖԻՆԵՐ

1.- Ձեւարան
2.- Ս. Հոխիսիմեանց
2.- Ս. Խանամիրեան

ՄԵԾ ՏՂԱՔ

1.- Ս. Հոխիսիմեանց
2.- Դպրեվանք
2.- Ձեւարան

ԵՐԻՑ ԱԼԱՖԻՆԵՐ

1.- Ձեւարան
2.- Ս. Հոխիսիմեանց

ԵՐԻՑ ՏՂԱՔ

1.- Ակգ. Լ. եւ Ս. Յակոբեան
2.- Ս. Հոխիսիմեանց
3.- Ձեւարան

ԸՆԴ. ԴԱՍԱԽՕՐՈՒՄ՝ ԿԷՏԵՐՈՎ

ԴՊՐՈՑ	ԿԷՏ
1.- Ձեւարան	*150*
2.- Սրբ. Հոխիսիմեանց	*104*
3.- Ս. Խանամիրեան	*66*
4.- Նուպարեան (Թրիփոլի)	*28*
Ե. Մանուկեան	*28*
6.- Գ. Չաթալպաշեան	*26*
7.- Լ. եւ Ս. Յակոբեան	*22*
8.- Դպրեվանք	*12*
Կիլիկեան	*12*
10.- Աքսոր Գասարճեան	*6*
Աբգարեան	*6*
12.- Քառասնից Մանկանց	*4*
Գ. Կիւլպէնկեան (Այնճար)	*4*
14.- Թռչնոց Բոյն	*2*

ԼԻԲԱՆԱՆԻ Գ. ԳԱՒԱԿԱՐԳԻ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՅՍՕՐ՝ ՖԻԹԻԱՆ ՍԱՅՏԱ - Հ. Մ. Ը. Մ. Պ. Հ.

Լիբանանի ֆութպոլի Գ. դասակարգի ախոյեանութեան գծով, Հ. Մ. Ը. Մ. Պուրճ Համուտի կազմը այսօր պիտի կատարէ իր երկրորդ մրցումը Ֆիթիան Սայտայի դէմ:

Մրցումը պիտի տեղի ունենայ ժամը 14.00ին, Աւգի դաշտին վրայ:

ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, պրամանիշերու փոխանակման սակը ներառեալ երեկի կէսօրին.

Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Քանատական տոլար	1.4359/64
Գերմանական մարք	1.8245/50
Հոլանտական ֆլորէն	2.0560/65
Զուիցերիական ֆրանք	1.4842/52
Պելճիքական ֆրանք	37.64/65
Ֆրանսական ֆրանք	6.1107/17
Իտալական լիր	1794.0/6.0
Ճափոնական եէն	130.13/23
Շուէտական քորոն	7.9949/19
Նորվեկիական քորոն	7.5212/62
Դանիական քորոն	6.9492/12
Մէկ սթերլին	1.6320/30
●Մէկ օնս ոսկին	282.40/282.90$

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

28 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1998

ՁԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ՊԵՐԵԶԻԿԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Կ'ՈՒԶՈՒԻ

●Հաստատութիւն մը կարիքը ունի փորձառու հաշուապահուհիի մը: Հեռաձայնել 03-638604 թիւին:

ՊԷՅՐՈՒԹԻ ՆԱՒԱՀԱՆԳԻՍՏ

ՆՈՐ ԺԱՄԱՆԱԿ ՆԱՒԵՐ

ԱՆՈՒՆ	ՆԱՒԱՄԱՏՈՅՑ	ԲԵՌ (ԹՈՆ)	ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ
Ֆեսըր Մէյսթ	7	600 (այլազան)	Պուլթրոս
Պ. Մ. Սվիրիտոն	8	250 (արջառ)	Տիվինա
Ժիհատ - 2	8	300 (արջառ)	Պըրժաուի
Էյժէր	9	220 (այլազան)	Սի Լայն
Ձիւլի Ամարանթօ	10	2790 (այլազան)	Քըրտահի
Սանամար	10	1123 (այլազան)	Ատիմար
Շիրին Մ.	11	2700 (այլազան)	Սի Լայն
Ֆեա Մերսին	12	250 (այլազան)	Ս. Մ. Ա. Լիպան
Քիլիա	14	411 (այլազան)	Ֆարաոն
Պէլ Ժասփէր	14	2270 (այլազան)	Սիմբըն

ՄԵԿՆԱԾ ՆԱՒԵՐ

Քամալ, Ժոէլա, Լանիմար, Համ Սայիտ - 1, Մոնաքօ Տլրպլըս, Փոր Սայիտ, Փայոնիր Քոմի, Նուր Մուսթաֆա, Քափթըն Խալէտ, Ատրիաթիք Քուին, Փրիմ Վիու, Սթոյքոբեւ:

ՍՊԱՍՈՒՈՂ ՆԱՒԵՐ

ԱՆՈՒՆ	ՄԵԿՆԱԿԷՏ	ԲԵՌ (ԹՈՆ)	ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ
Ալթինիա	Փոր Սայիտ	1750 (այլազան)	Սի Լայն
Պատըր Սալամ	Մերսին	100 (արջառ)	Պըրժաուի
Պէնիր Թրիս	Ռավին	2250 (այլազան)	Սի Լայն
Շիվիկիա	Թեսաղոնիկէ	900 (ալքոլ)	Ժարուտի
Տողրու Եոլլար	Մերսին	1200 (պարարտացուցիչ)	Պատըր
Տուարթ	Քուփըր	1100 (անդանակութ)	Ժարուտի
Հուալ Թրուփըր	Լարնաքա	ինքնաշարժներ	Խայլաթ
Գայրօ	Ալեքսանդրիա	4000 (այլազան)	Սի Լայն
Խալիֆա - 1	Ռանա	300 (արջառ)	Պըրժաուի
Քիրշըն	Թարթուս	420 (այլազան)	Քանշիփ
Մ. Ֆ. Լէվանթ	Փոր Սայիտ	520 (այլազան)	Քանշիփ
Օսեան	Պիրէա	1700 (ձէթ)	Ժարուտի
Փիոթէր	Ձիոթորս	1500 (այլազան)	Եունիըն
Զահէր 2	Սէթ	250 (արջառ)	Թամարա

ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄԻ ՄԸ՝

ՓԱՆԱԹԻՆԱՅՔՈՍ - ԱՅԱՔՍ 3-1

Յունաստանի մայրաքաղաք Աթէնքի մէջ տեղի ունեցած բարեկամական մըրցումի մը ընթացքին Փանաթինայքոս 3-1 արդիւնքով ծանր պարտութեան մատնեց Հոլանտայի ախոյեան Այաքս Ամըսթերտամը:

Այս յաղթանակով Փանաթինայքոս վրէժ լուծեց անցեալ տարեշրջանին Եւրոպայի «Չեմփիընզ Լիկ» մրցաշարքին տեղի ունեցած Աթէնքի մէջ մրցումէն: Երթին ան Հոլանտայի մէջ յաղթած էր, բայց դարձին Աթէնքի մէջ՝ պարտուած:

Երեկուան մրցումին կոլերը նշանակեցին Եորկոս Եորկիատիս (22'), Անտրէաս Լակոնիքաքիս (45') եւ Ալեքս Ալեքսուտիս (48'): Այաքսի միակ կոլը նշանակեց Տին Կորրէ 85րդ վայրկեանին:

3

ՔԱՐԻ ԼՈՅՍ, ՁԵՄԱՐԱՆ...

դարձած օրերը կը յուզեն լարերը սրտիդ:

Օ՛ հարցրուրիներ ատաստար-դատարանին, երբ տեդատարափ անձրեւին ներքոյ հանգստարափ անձրեւին ներքոյ հանգստարափ կը մասնակցէր ուսուցիչին շրթներուն վերակենդանացնող Մ. Մեծարենցի էջերուն ծալին համային դրամներու արարման, երբ նախանձոտ ընկերներ դատարանին պատուհաներ ողդուող ծառէն կարծես կ'անցնէին Համազասպի յուսաբափուց աշխարհներ, կամ կրօնի դատապարտէն միւնիւ վարդապետից նահատակութեան Մայիսեան երաշտաբեր հայ ցեղի անյարատեղի գուռնիր առաջնորդող վերացած դպատասէին, կոչին կ'ընկատաջեր նաեւ իր խոցելիութէ

բանաստեղծուած Զարմէ՝ իրեն մէկ դեսպանը չդրայատկող Աբատատպի...

Հապա Ձեմարանի բնդարձակ ու նոր գրադարանը՝ գեղանիկաբոյր տեսարանով Տիգրանեան» սրահի առեւտմարզանքի պահերը, աշակերտական խորհուրդին կազմակերպած ցուցահանդէսները, հատմէներն ու վիճաբանական մասնախմբերը, որոնք իրենց բազմազոր սերունդներու մարդկային նկարագիրը կերտեցին եւ հոգիները վահանեցին ազգային գիտակցութեամբ, հպարտութեամբ եւ ազգին ծառայելու անսակարկ ոգեւոր...

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

9 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1998

Լ.Օ.Խ.Ի «ԱՇԽԻՆ» ՄԱՄՆԱՁԻՒՂԻ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՅԱՆԳՆԱԽՈՒՄԲԻ ԿՈՂՄԻՒ

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ՉԹԱՉԱՁԵԻԼ

Ձեմարանի վերջին կանգնած էր Հայ Ողբերգուն՝ Գուրգէն Մահարին, որուն հետ ունեցած հանդիպումներս ինծի համար կեանքի մեծ դասեր եղան:

Հայ ողբերգու եւ այլ գիտնականներու ծոյլ կարիքներուն համար կեանքի մը գիտարերած աշխարհիկ արդուհիին, Գանիոյ ազգային պարծանքներէն արդարօրէն համրիւսացած Միւս-Բարէլն եփֆէլեան մեծ դիշատակը յաւերժացուցած Ձեմարանիս, իր նախահայրերին՝ Հայ Ձեմարանին հարազատ հոգեղարձը Բարէլն Եփֆէլ. Ազգ. Ձեմարանիս յիսուն տարեկան է եւ մէկ տարեկան, վասնզի կոչուեր, տեսիլը, երազը, ուխտը, առաքելութիւնը եւ հայ ժողովուրդի յաւերժացումը երբէք ձնուեց առած ծառայութեան ոգին տարիք չունի, առնման չունի...

Յարեւ նման մեր կեանքին մէջ ալ ու կենդանութիւն, համեմատութիւն եւ իմիմնաբաշխումի անկէց մտրնենիք դարձած բոլոր նեամատուներուն:

Երէկ, այսօր եւ միշտ...

*
* *

Պատուհանէն ներս քամփռացող վարակիչ լոյսի տակ շաղերը ա՛լ ատելի կը նատատահեն հատատէր: Լոյսն արարիչ կը նոսէ Լուրենիկ ներս՝ իրրեւ ոգին ու պատարագը Մեսրոպատանց այս տաճարին: Կը ճոխանան լոյսին եւ տիեզերական թրթռումներով կը կարես միջոց ու տարածութիւն:

Չէմ՝ նոս ես եւ նոս չես: Նանկնած ես Ձեմարանի սիմին: Պողիոյ կը խրատան աշխարհիչորս ծագերու սրփոռուած տիեզերքը տատմեղներ Ձեմարանին, որոնք, Ըսվի նման, կարծես վերստին մուտ կը գործեն այս փոքրիկ Հայաստանի պարտատէնները, ելիշտ տուգին մեր կեանքին մէջ ալ ու կենդանութիւն, համեմատութիւն եւ իմիմնաբաշխումի անկէց մտրնենիք դարձած բոլոր նեամատուներուն:

–Բարի լոյս, Ձեմարա՛ն...

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ 70 ԱՄԵԱԿ

Աննախընթաց գեղչ- վաճառք

Փոքրեր, Երիտասարդներ, եւ Ծերեր, ժամադրուեցէք Համազգայինի Գրատան Մեծ գեղչ վաճառքին 12 Յունուարէն սկսեալ: Առաւօտեան ժամը 7:30 էն երեկոյեան ժամը 6:

**Անակնկալներ*

**Շաղգոյեան մշակութային կեդրոն*

Պուրճ Համուտ : Հեռ: 01-583030

ԱՐԿԱԻԱԳԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Դպրեվանքի Տեսչութիւնը ուրախութեամբ կը յայտարարէ, մեր հաւատացեալ ժողովուրդին, որ Քահանայից դասարանի աշակերտներէն՝ Պետրոս Քէհեայեան եւ Յակոբ Մասոյեան յառաջիկայ Կիրակի, 18 Յունուար 1998, պիտի առանան սարկաւագական ձեռնադրութիւն, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ձեռամբ՝

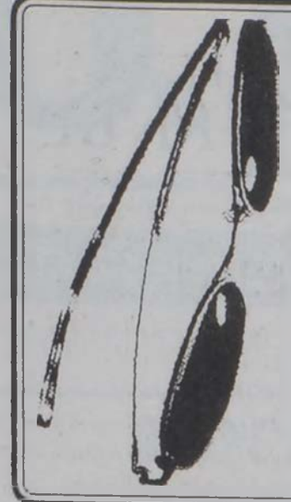
ԳԵՐՇ. Տ. ՋԱՐԵՀ Ս. ԱՐՔԵՊՍԿ.
ԱԶՆԱՒՈՐԵԱՆԻ

ՍկիզբԺամերգութեան	*ժամը 8.00ին*
Սուրբ Պատարագ	*ժամը 9.30ին*
Ձեռնադրութիւն	*ժամը 10.00ին*
Քարոզ	*ժամը 10.45ին*

Նախորդող՝ օրը՝ Շաբաթ, Պիքֆայայի Ս. Աստուածածին Մատրան մէջ անոնք պիտի ձեռնադրուին Կիսամարկաւագ:

Կը հրաւիրենք Դպրեվանքի բարեկամներն ու հաւատացեալ մեր ժողովուրդը, որ մասնակից դառնան մեր ուրախութեան եւ աղօթեն անոնց ծառայական կեանքին համար:

ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ ԴՊՐԵՎԱՆՔԻՑ



BOSS
HUGO BOSS
Semerjian
OPTICAL
Պուրճ Համուտ
«Արմենիա» պողոտայ
Հեռ. 260756 եւ 268657



ՀԱՅԱՇԷՆԻ ՍՈՒՐԲ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԿԱՐԱՊԵՏ ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ

ԱՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՄԱՏԱՊՕՐՀՆԷՔ

Կիրակի, 18 Յունուար 1998ին, Ս. Յովհաննու Կարապետ եկեղեցւոյ անուանակոչութեան տօնն է: Ըստ մեր նախահայրերէն մեզի փոխանցուած բարի աւանդութեան, մատաղու ոչխարներ կը զեւին ու մատաղ պատրաստելով կը բաժնուին բոլոր ուիտաւորներուն եւ հաւատացեալներուն:

Ուստի, բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին մատաղի համար ոչխար նուիրել կամ արտաքին նուիրատուութիւն կատարել սուրբ եկեղեցւոյ, թող բարեհաճին ներկայանալ թաղականութեան գրասենեակը, ամէն օր, ժամը 9էն 12 կամ կապ պահել հետեւեալ հեռաձայնի թիւերուն. 328487 - 216250 - 328474:

ՄԱՆՕՐ: Կը խնդրուի մատաղու ոչխարները եկեղեցի յանձնել ամենաուշը մինչեւ 16 Յունուար. Ուրբաթ կէսօր:

ՍՈՒՐԲ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԹԱՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Optique
La Vista



ՀՐԱՅՐ ԱՂԱՍԱՐԳԻՍԵԱՆ
Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանի հրապարակ, հեռ. 03-302752 եւ 01-262071

CYCLONE
ՃԱՇԱՐԱՆ
NIGHT CLUB

- *Ճոխ ճաշացուցակ:*
- *Առօրեայ ճաշ, բացի Երկուշաբթի օրերէն:*
- *Սպասարկութիւն կէսօրին եւ երեկոյեան:*
- *Ճոխ Bar եւ խանդավառ մթնոլորտ:*
- *Առաջնակարգ նուագախումբ:*

Կը սպասենք ձեզի ամենայատկապես եւ միշտ ջերմ ողջոյններով:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԵԱՄԲ՝ ՏԻՐԱՆ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

KENJOTEL, CYCLONE ճաշարան, մէշ- էլ-Տիպի օթոսթրատի դարձուածք, աճկիւնի վրայ, դէպի ներքին գիծ: Հեռ. 03-266176 եւ 01-415830:

ՄԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

● 2 ննջասենեակ, հիւրասրահ: Մովահայեաց դիրք: Հեռ. 03-308506:

ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ (ԹԱՓՈՒՅՈՎ)

● Անթիլիաս, «Սիմֆոնեան» շէնք, 30 քառ. մեթր. օժտուած՝ ջուրով, ելեկտրականութեամբ եւ քաղնիքով:

Ոսկերիչի, դերձակի, աշխատանոցի կամ մթերանոցի յարմար, վճարման դիւրութիւններ: Դիմել՝ հեռ. 01-413028 եւ 01-898507:

ՎԱՐՁՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

● Պուրճ Համուտի նամակատան մօտ, կալըրի Սարգիս Տեվելեանի վրայ: Հեռ. 563475:

ԾԱԽՈՒ ԿԱՄ ՎԱՐՁՈՒ

● Յարկաբաժին մը, Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյ դիմաց: Դիմել՝ հեռ. 03-612122:

ՎԱՐՁՈՒ Է

● Գրասենեակի կամ դարմանատան յարմարութեամբ յարկաբաժին մը, «Արմենիա» մայր պողոտայ, Պանք Տը Սիրի է Տիւ Լիպան-ի դիմաց: Հեռ. 267242:

ԱՍՏՂԵՐԸ

ԽՈՒ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Զգացական կեանքի մը ապրող գոյները պիտի ունենան տարբեր եւ շատ հաճելի հանգրուանները: Նոյնն է պարագան նաեւ ամուսնացած անձերու: Օրը անակնկալ ուրախութիւններ ունի:

ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Այսօր պիտի կարենաք յայտնաբերել ձեր շնորհները ուրոյց տալ գանելի ձեր գործակիցներուն: Անոնք երբեմն ուսադիր պիտի չըլլան ձեր վերաբերմունքն ու գործակցութիւնը:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Ոչ մէկ սառրագրութիւն պրէ՛, ոչ մէկ համան պրեցէ՛ դամ պիտոյ կատարեցէ՛ այսօր, որովհետեւ օրը յարմար չէ. կրնաք շատով գոյալ:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Ձեր բնաւորական յարկը պիտի բլլայ չերմիկ. եթէ չարհամարհէ՛ ձեր շուրջը եղած գեղեցիկ երեւոյթները: Փորձ չափով դրամ արամադրեցէ՛ ձեր բախտը փորձելու համար. վիճակահանութեան առմս մը գոնէ...

ԱՌԻՒՄ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Առիթներ կան ձեր դիմաց, բռնեցէ՛ չփախցած, որպէսզի տանի փայլի՛: Տարբեր վերաբերեալ նոր ապագրաւիներ կամ դիմում կատարեցէ՛:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Շահեկանալիչ սերտակարութիւն մը կրնաք ունենալ. այս առիթը մի՛ փախցնէ՛. եթէ ամուրի է: Այսօր ձեր դիմաց պիտի ելլէ ձեր սիրած անձը:

ԿՇԻՌ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Երագելու չէ այսօր. ժամանակ մի՛ կորսնցնէ՛ր. եթէ գործնական՝ ձեր ոտքերը ամուր կոխելով գնացէք: Օրը շահեր վերահսպած է ձեզի:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Ձեր կերած-խմածին ուշադրութիւն ըրէ՛. ամէն ուտելի բերան մի՛ իյնէ՛, ապա թէ ոչ առամոքսի կամ լեարդի անհանգստութիւն կրնաք ունենալ: Հարկ է նեանիլ սիրելիներուն:

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Միջոցներ մը կամ երեւոյթ մը պիտի փոխէ ձեր գործունէութեան բնոյթը, ու պիտի ստիպուի՛ տարբեր անկիւնէ պիտի նայեցիր, որպէսզի կարենաք յարմարիլ ձեր շրջապատին:

ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Յոգնած էք. շատ պահանջկոտ էք ձեր անձին: Հարկ է հանգստանաք ինչ մը՝ մեկնելով առօրեայ գործերու մէջ: Ձեր կարողութիւնն ունի մի՛ ծանրաբեռնուի՛ր:

ՁՄՈՎԱՆՈՑՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Եթէ որոշած էք հարց մը իրագործել բնկերոջի կամ իմքական ձեւով, օրը յարմար է կացութիւնը փրկելու եւ ձեր նպատակին հասնելու: Եղէ համաձայնող:

ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Յատկանշական օր մը պիտի ունենաք ձեր աշխատավայրին մէջ: Պիտի գնահատուի՛ք ու փայլի՛ք կրակին մէջ եւ ձեր շարականները դուրս բերելով:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 3878

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. *Գագանի դուրս ցցուած ակռաներ - Մանուցում:*
2. *Մատյագիր, ապահովագիր:*
3. *Փոքր անտառ (հակ.) - Լ.Օ Խաչի մասնաճիւղերէն:*
4. *Տարուան եղանակներէն - Իգական անուն (հակ.):*
5. *Նայուածք, հայեացք:*
6. *Հնարեցին, ճարեցին - Անգօր:*
7. *Ռամկօրէն՝ այո՛ - Իւրացնենք, առնենք:*
8. *Լճական չորքոտանի - Գարեգին Ա. կաթողիկոսի ծննդավայրը:*
9. *Կակուղ (տաւ.) - Տախտակի չերտ:*
10. *Լրագիր բաժնող - Հայրենի կանացի ամսաթերթ:*

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. *Փոթածիք - Անմիջապէս:*
2. *Փոքր, դոյգն (հակ.) - Վայրի ստեպղին:*
3. *Անմարդ ափայել (հակ.) - Գրարար՝ ո՛ւր:*
4. *Տհաս - Խոսք:*
5. *Անվերջ՝ որձ - Անպատչաճ, անյարմար:*
6. *Փոքր խանութ - Ցուցական ածական:*
7. *Սպուժել, թարթափիլ:*
8. *Ընտանի անասուններ բուծանող:*
9. *Չէնքի արհեստանոց - Այրուբենէն:*
10. *Ջեռուցեցի - Յասկատ կամ ցանկասէր:*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Ա	Լ	Դ	Ա	Ն	Ի	Ա	■	Ն	Ք
2	Մ	Ի	Ա	Ս	Ի	Ն	■	Ա	Ն	Ն
3	Է	■	Ն	Դ	Ա	Տ	Ա	Կ	■	Ա
4	Ն	Ի	Ծ	■	Կ	Ր	Կ	Ն	Ա	Կ
5	■	Ս	Ա	Ն	Ա	Ա	■	Ո	Ի	Լ
6	Ս	Ա	Լ	Ո	Ր	■	Ռ	Ց	Ե	Լ
7	Ա	Ղ	Ի	Կ	Ա	Մ	Ի	■	Տ	■
8	Ն	Ա	■	Ա	■	Ա	Կ	Ր	Ա	Տ
9	Տ	■	Ա	Ր	Ա	Ր	Ա	■	Ր	Է
10	Ր	Ե	Ս	Ա	■	Ա	Ր	Դ	Ա	Ր

ԹԻՒ 3877

ԽԱՉԲԱՒՒԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՄՈՒՏՔԻ ՆԻԹԱԿԱՆ ՄՏԱՀՈԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐԷՆ ՁԵՐԲԱՔԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԵՑԷՔ

ԱՖՀԻԼի մօտ

- ՆՈՒԱՃԱԳՈՅՆ սակերով
- ԱՌԱՒԵԼԱԳՈՅՆ խճամք
- Վճարման դիւրութիւններ

Հասցէ.- Ազգային Խորհուրդի շէնք, ԱՖԷՏի կից, Հեռ. 248238, 262221:

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԱԾ Է ՀԱՅԱՏՈՒՆ «ԱԼ -ՄԱԽՊԱՋ»

ԵՒ ԸՍՏ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆԻՆ ԱՄԷՆ ՕՐ Կ'ԸՆԴՈՒՆԻ ԻՐ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐԸ

«ԱՐԱՊԻ» ԹԱՐՄ ՀԱՅԻ ԱՆՓՈԽԱՐԻՆԵԼԻ ՀԱՅՏԷՆ

ՀԱՅԱՏՈՒՆ «ԱԼ - ՄԱԽՊԱՋ»

ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՏ, ՍԻՆԷ ՄԱՏՈՆԱՅԻ ԴԻՄԱՑ

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է քնագիրը խմբագրատուն ծանուցումներու բաժանումնք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:

ՄԱՀԱԶԴՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահագդ կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան առեն որ կայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ՍԱՄՒՐԱ ՋՈՒԼՀԱՃԵԱՆի մահուան Բ. տարելիցին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ. յաւարտ Ս. պատարագի:

ՆՈՒՊԱՐ ԿԻՒԼԷՍԷՐԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Էշրեֆիէի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ. յաւարտ Ս. պատարագի:

ՍԱՐԳԻՍ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Նոր Սիսի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԵՂԻՍԱԲԷԹ ԱՒԵՏԻՔԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱԿՈԲ ՋԱՏԻԿԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱՀԱԿԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Նոր Մարաշի Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՄԻՇԷԼ ՆԱՋԻԿի մահուան Ա. տարելիցին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Նոր Ատանայի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ. յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱԿՈԲ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆի մահուան Ա. տարելիցին առիթով. հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի. 18 Յունուար 1998. Տըպպէսի Հայ Կաթողիկէ Ս. Եղիա եկեղեցիին մէջ. առաւօտեան ժամը 11ի պատարագէն ետք:

ՍԱՀԱԶԴ

Տիար Իսկէնտէր Իսկէնտէրեան
Տիար Սարգիս Մահսէրլեճեան
Տէր եւ տիկին Յովիկ Մահսէրլեճեան եւ ընտանիք
Տէր եւ տիկին Ձոնի Իսկէնտէրեան եւ ընտանիք
Տուգճեան ընտանիք
կարապետեան ընտանիք
Գասարճեան ընտանիք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց քրոջ, մօրաքրոջ, հօրաքրոջ եւ հարազատին՝

ՎԱՐԴՈՒՀԻ ԻՍԿԷՆՏԷՐԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Հալէպ, 1921ին)

մահը, որ պատահեցաւ երկուշաբթի, 12 Յունուար 1998, երեկոյեան ժամը 7ին, Լոս Անճելըսի մէջ, յետ երկարատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ Ուրբաթ, 16 Յունուար, Հոլիվուտի Գերեզմանատան մէջ:

● Ներկայս ընդունիլ իրրեւ մահագդ:
Հեռ. հասցէ.- H. Mahserejian, fax No 001-818-3420342. կամ 7625 White Oak, Reseda, CA 91335:

Sacoche
ՈՐԱԿԱՒՈՐ ԺԱՄԱՑՈՅՑՆԵՐՈՒ ԱՃԵԱՐՔԸ
TAG HEUER | RADO Switzerland
MICHEL JORDI GENEVE
SEIKO | TISSOT Swiss Quality Time
CITIZEN
Timberland
ACCURATE SWISS MADE | MONT BLANC
S.T. Dupont PARIS
bossini OROLOGI
Պուրճ Համուտ, «Արմենիա» պողոտայ: Հեռ. 266366, 262612:

ՅԵՍ ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆԵՐՈՒ

ԱԼՃԵՐԻԱ ՀԱՄԱՁԱՅՆ՝ Ե. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԱԼԺԷ ԱՅՑԵԼՈՒԹԵԱՆ

Ալճերիա երէկ վերատեւութեան ենթարկեց իր կեցուածքը՝ արտօնութիւն տալով Եւրոպական Միութեան պատուիրակութեան այցելութեան: Ալճերիա իր մերժողական կեցուածքին հրաժարեցաւ. երբ Եւրոպական Միութիւնը յօժարեցաւ բարձրացնել պատուիրակութեան մակարդակը:

Բրիտանիոյ արտաքին գործոց նախարար Ռոպին Քուք յայտնեց. որ պատուիրակութիւնը կազմուած պիտի ըլլայ կրտսեր նախարարներէ: Ան ըսաւ նաեւ. որ այցելութիւնը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Երկուշաբթի: Աւարտելէ ետք այցելութիւնը. պատուիրակութիւնը 26 Յունուարին պիտի ներկայացնէ Եւրոպական Միութեան արտաքին գործոց նախարարներու ժողովին:

Չորեքշաբթի օր Ալճերիոյ արտաքին գործոց նախարարը յայտարարած էր. որ եւրոպական պատուիրակութեան այցելութիւնը կը մերժուի. որովհետեւ անիկա կապուած է պարզ պաշտօնեաներէ. եւ կ'ուզէ բանակցիլ Ալճերիոյ կառավարութիւնը ներկայացնող պաշտօնատարներու հետ: Աւելի ուշ. սակայն Ռոպին Քուք հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցաւ իր ալճերիացի պաշտօնակիցին՝ Ահմէտ Աթաֆի հետ եւ կարելի եղաւ համաձայնութիւն մը գոյացնել:

Եւրոպական պատուիրակութիւնը Ալճերիոյ իշխանութիւններուն հետ պիտի քննարկէ վերջերս տեղի ունեցող ջարդերը. որոնց վոհերը անմեղ եւ անպէն գիւղացիներ են: Պատուիրակութիւնը պիտի քննէ նաեւ Ալճերիոյ օժանդակելու միջոցները:

●ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔ Ալժէի հարաւային Պարաքի արուարձանին մէկ ռմբակոծութեան մէջ ռումբ մը պայթեցաւ Չորեքշաբթի գիշեր՝ մէկ վոհ եւ ութ վիրաւոր խլելով:

(ՌՈՅԹԵՐ)

ՔԱԿԸ ԱՀԱԲԵԿԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ ՉՆԿԱՏԵԼՈՒ ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՈՐՈՇՈՒՄԻՆ ՀԱԿԱԴԱՐՁԵԼՈՎ՝

ՔԱԿԻ ԿԸ ՂՐԿՈՒԻ ՎՏԱՆԳԱՒՈՐ ՊԱՏԳԱՄ ՄԸ

ԿՐԱՍԷ Պ. ԷՒԵՒԻՏ

Գերմանիոյ վարչապետ Հելմութ Քոհլ Չորեքշաբթի օր յաւ յայտնեց Թուրքիոյ հակադարձութեան կծով Գերմանիոյ դաշնակցային պատախոգի մը այն որոշումին դէմ, որուն համաձայն, Քիւրտիստանի Աշխատաւորական կուսակցութիւնը յետ այսու ահաբեկչական կազմակերպութիւն պիտի չնկատուի:

Գերմանիոյ Դաշնակցային պատախոգը Քհլ նկմ յայտնած էր, թէ ՔԱԿ «ոճրային կազմակերպութիւն» մըն է, որովհետեւ անիկա կը թուի հրաժարած ըլլալ Գերմանիոյ մէջ թրքական թիրախներու դէմ յարձակումներու արշաւէն:

Քոհլ յոյս յայտնեց, որ կարելի պիտի ըլլայ մօտ ատենն Անգարայի հետ բաց տիալոգ մը վերահաստատել: Ինչ կը վերաբերի Թուրքիոյ Եւրոպական Միութեան անդամակցութեան հարցին, ան ըսաւ, որ անդամակցու համար, Անգարա պէտք է իր մարդկային իրաւանց մարգը բարելաւէ, լիովին յարգէ ժողովրդավարական սկզբունքները, եւ կիպրոսի գծով Յունաստանի հետ իր հարցերը լուծէ:

Թուրքիոյ փոխ վարչապետ Պիւլէնտ Էճեւիտ գայրոյթով հակադարձած է Քհլ Նկմի որոշումին՝ ըսելով, որ անիկա ՔԱԿի վտանգաւոր պատգամ մը կր ղրկէ: «Թուրքիոյ մէջ ձեր ուզածը րրէք, կիներ եւ երեխաներ սպաննեցէք, սակայն մեր հողին վրայ որեւէ յարձակումի մի՛ ձեռնարկէք»:

Միւս կողմէ, արտաքին գործոց նախարար Իսմայիլ Ճէմ ըսած է, թէ որոշումը «ծանրակշիռ սխալ մըն է»:

(ՌՈՅԹԵՐ-Զ. Թ. Տ. Ն.)

PLAZA LIFT (ITALY)
ՎԵՐԵԼԱԿ
(ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍԻԱԿ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ)

Երկար տարիներու մեր մասնագիտութեամբ եւ փորձառութեամբ յանձն կ'առնենք նորոգել կամ վաճառել հին եւ նոր վերելակներ:

ՉԱԼՔԱ, ՀԵՌ. 03-255420 ԵՒ 03-810507

ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ — ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Վանայ Չայնը կը կատարէ հետեւեալ սպասարկութիւնները.

1.- Չայներիզներու ձայնագրութիւն՝ հայերէն, արաբերէն, անգլերէն, ֆրանսերէն եւ այլ լեզուներով:

2.- Չայնի սարքաւորում՝ հանդէսներու, խրախճանքներու եւ այլ առիթներու համար:

3.- Ծանուցում՝ սպասարկութիւն: Անոնք, որոնք կ'ուզեն հայ կամ օտար գրաւոր թէ բանաւոր մամուլի մէջ ծանուցումներ կամ յայտարարութիւններ կատարել, կրնան դիմել Վանայ Չայն:

4.- Վանայ Չայնը կը տանի նաեւ տպագրական գործեր: Հեռ. 582581, 583025 եւ 03-337025:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԻՐԱՔ

ՖՐԱՆՍԱ ԿԸ ՓՈՐՁԷ ՄԵՂՄԱՑՆԵԼ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Ֆրանսա երէկ յայտարարեց, որ ՄԱԿի քննիչ խմբակներուն մէջ պիտի բարձրացնէ ֆրանսացի մասնագէտներուն թիւը: Ֆրանսա վերստին պատասպարտեց եւ անընդունելի նկատեց Իրաքի վերջին կեցուածքը, որ կ'արգիլէր ՄԱԿի պատուիրակութեան մր աշխատանքը:

Արտաքին գործոց նախարարութեան բանբերը ըսաւ, որ Իրաքի կէնքերու փճացման համար կազմուած ՄԱԿի յանձնախումբին պետը՝ Ռիչըրտ Պաթլըր, այսօր Փարիզ պիտի այցելէ, ուր պիտի քննարկէ պատուիրակութիւններուն մէջ ֆրանսացի քննիչներուն թիւը բարձրացնելու կարելիութիւնները:

Դիւանագիտական աղբիւրներ կը նախատեսեն, որ Ֆրանսայի առաջարկը մեղմացնէ Պաղտատ - ՄԱԿի քննիչներ յարուածութիւնը, որ ծայր տուաւ չարթաթսկիզբին, երբ Իրաք արգիլեց Սքոթ Ռիթթրի առաջնորդած խմբակին մուտքը քննութեան ենթարկուելիք վայրերը: Իրաք դժգոհ է պատուիրակութենէն, որովհետեւ անիկա մեծամասնութեամբ ամերիկացիներէ եւ բրիտանացիներէ կազմուած է: Իրաք դէմ է նաեւ Ռիթթրի, զոր ամերիկացի լրտես կր նկատէ: Պաղտատ կ'ըսէ, որ Ռիթթրի պատուիրակութեան գործելու արտօնութիւն պիտի տայ, երբ անիկա աւելի ընդունելի կազմութիւն կ'ունենայ, եւ երբ անոր բոլոր անդամները բրիտանացի եւ ամերիկացի չեն ըլլար:

Իրաքի փոխ վարչապետ Թարէք Ազիզ Չորեքշաբթի օր յայտարարած էր, որ Պաղտատ պիտի չընդունի կազմութիւն մր, ուր Իրաքի թշնամին ըլլայ նաեւ պատասխանատու:

Իրաքեան սրաթերթերը, իրենց կարգին, պատասխանեցին Ուաշինկթրնն ու Ռիթթրրր, որ առաքուած է ստեղծելու համար ամերիկեան գինուորական գործողութիւն մը նախապատրաստող եւ գայն արդարացնող մթնոլորտ մր:

● ՉԻՆԱՍՏԱՆ երէկ յայտնեց, որ ՄԱԿի քննիչ խմբակներուն մէջ պէտք է գործեն աւելի մեծ թիւով երկիրներէ ներկայացուցիչներ:

● ՌՈՒՍԻՈՅ պաշտպանութեան նախարար Իկոր Սերկէեւ առաջարկեց ռուսական սպանաւերով փոխարինել ամերիկեան «Եու-2» լրտես սպանաւերը, որոնք կր հսկեն Իրաքի վերեւ:

● ԵՐԵՔ ամերիկացիներ երէկ եւս բեայ հացադուլի մր դիմեցին ՄԱԿի Պաղտատի կեդրոնատեղիին դիմաց: Անոնք կր պահանջեն վերջ տալ Իրաքի դէմ հաստատուած ՄԱԿի պատժամիջոցներուն:

ՄԱՀՄԱՆ ԻՐԱՆ Կ'ԱՅՑԵԼԷ

Իրաքի արտաքին գործոց նախարարը Ուրրաթ օր (այսօր) Իրան պիտի այցելէ՝ երկկողմանի կապերը քննարկելու համար, հաղորդեց ԻՐՆԱ լրատու գործակալութիւնը Հինգշաբթի օր:

ԻՐՆԱ յայտնեց, որ Մոհամմէտ Սայիտ Սահաֆ տեսակցութիւն պիտի ունենայ Իրանցի բարձրաստիճան պաշտօնատարներու հետ:

Արաբ դիւանագէտ մր դիտել տուաւ, որ Սահաֆ պիտի փորձէ ապահովել Իրանի գօրակցութիւնը՝ միջազգային ընտանիքին դէմ մղած իր պայքարին:

(ՌՈՅԹԵՐ-Զ)

ՏԱՃԻԿԻՍՏԱՆ

ԸՆԴԴԻՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆ - ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՏԱԳՆԱՊ

ՏՈՒՇԱՆՊԷ, 15 (ՌՈՅԹԵՐ-Զ).- Տաճիկիստանի իսլամական ընդդիմադիր ճակատը Հինգշաբթի օր ամբաստանեց նախագահ Իմոմալի Ռախմոնովը՝ դիտել տալով, որ ան դրժած է իշխանութիւններ բաժնեկցելու խոստումները:

Իսլամական դեկավար Սայիտ Ապտուլլօ Նուրի ըսաւ, որ իր ճակատը որոշած է առկախել գործակցութիւնը կառավարութեան հետ: Ան աւելցուց, որ այդ որոշումը կրնայ վերատեսութեան ենթարկուիլ, երբ կառավարութիւնը յստակացնէ իր կեցուածքը խաղաղութեան համաձայնագիրներու գործադրութեան հանդէպ:

Նուրի ըսաւ նաեւ, որ կառավարութիւնը պարտաւոր կր խօսի Տաճիկ Ընդդիմադիրներու Միացեալ Ճակատին հետ գործակցելու մասին: «Փաստօրէն, անիկա կ'ուզէ միայն իր դիրքը ամրապնդել» նշեց ան:

ՄԻՆՉ ԱՆԳՈՐԾՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆ ԹՈՂՈՒԱԾԵԼ

ԺՈՍՓԷՆ՝ ՃՆՇՈՒՄՆԵՐՈՒ ՏԱԿ

ՓԱՐԻԶ, 15 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Ֆրանսայի ընկերվարական վարչապետ Լիոնէլ Ժոսփէն հետզհետէ աւելի ճնշումներու կ'ենթարկուի իր ձախակողմեան դաշնակիցներուն եւ խորհրդարանին մէջ պահպանողական ընդդիմադրութեան կողմէ:

Մինչ անգործները կը շարունակեն իրենց բողոքները. յաւելեալ տագնապ կը նախատեսուի այս ամսեվերջին, երբ կառավարական ընկերակցութիւնը նախագիծ մը պիտի ներկայացնէ խորհրդարանին՝ աշխատանքային շաբաթը 39էն 35 ժամերու իջեցնելու համար: Պահպանողական ընդդիմադրութիւնը եւ գործատէրերը կ'ընդդիմանան Ժոսփէնի բարեկարգումներու ծրագիրին առանցքը հանդիսացող այս առաջադրանքին:

Ժոսփէն յայտարարած է. թէ, կառչած պիտի մնայ իր երկարաժամկէտ ծրագիրներուն՝ ըսելով. որ անոնք լաւագոյն ապավաւարութիւնն են Ֆրանսայի 12.4 առ հարիւրի հասնող անգործութեան դէմ պայքարելու համար:

Համայնավարները եւ «Կանաչները» միրաշահելու համար (անոնք ի նպաստ անգործներու կողմնորոշուած են)՝ Չորեքշաբթի օր Ժոսփէն խորհրդարանին մէջ յայտարարած էր. թէ 19րդ դարուն Չահը ստրկութեան ընդդիմացած է, եւ պաշտպանած՝ արգելափակուած հրեայ Ալֆրէտ Տրեֆիւսը. մինչ Այը նման քայլի չէ դիմած: Պահպանողական երեսփոխանները խորհրդարանը ձգած ու հեռացած են:

Հինգշաբթի օր. Ժոսփէն պատրաստակամութիւն յայտնեց աջակողմեան ընդդիմադրութենէն ներողութիւն խնդրելու:

ԻՐՈՊԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

Բողոքող անգործներ երէկ գրաւեցին Փարիզի բարձրագոյն կրթութեան հեղինակաւոր հաստատութիւններէն՝ Էքոլ Նորմալ Սիւփերէօրի մէկ շէնքը եւ կառավարական այլ շէնք մը. ուր անակնկալի մատնուած ոստիկաններ արցունքաբեր կապ գործածեցին բողոքողները ցրուելու համար:

ԹՈՉՈՒՆԻ ԻՆՖԼՈՒԵՆՉԱՅԻ ՄԵԾ ՎՏԱՆԳԸ ԱՆՑԱԾ

ՀՈՆԿ ՔՈՆԿ, 15 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Հոնկ Քոնկի առողջապահութեան մարզի պատասխանատուները Հինգշաբթի օր յայտնեցին, որ թռչունի *ինֆլուենզայի* «մեծ վտանգ»ի ժամանակաշրջանը վերջ գտած է, եւ թէ երկու շաբաթէ ի վեր. երբ հաւազգիներու հաւաքական սպանութեան դիմած էր, նոր պարագաներ չեն արձանագրուած:

Էյչ. 5 Էն. 1 ժահրը Հոնկ Քոնկի մէջ 6 զոհ խլած է եւ տասնեակ մը ուրիշներ վարակուած են:

Առողջապահութեան մարզի պաշտօնատարներ յայտնած են, թէ հարաւային Չինաստանէն ներածուած հաւեր ժահրը փոխադրած են: Դեկտեմբերէն ի վեր Չինաստանէն հաւերու ներածումը արգիլուած է:

Ուրբաթ օր (այսօր) առողջապահութեան մարզի միջազգային մասնագէտներու խմբակ մը հարաւային Չինաստանի Կուանկտոնկ նահանգը պիտի մեկնի տեղւոյն վրայ քննութիւններ կատարելու համար:

ՀՈՍԿՈՒԱ, 15 (ՌՈՅԹԵՐԶ).- Ռուսիոյ վարչապետ Վիքթոր Չեռնոմիրտին Հինգշաբթի օր կառավարութեան մէկ նիստէն բացակայեցաւ, սակայն կառավարութեան մէկ բանբերը հերքեց, թէ ան դարմանատուն փոխադրուած է: Բանբերը ըսաւ, որ վարչապետը Մոսկուայէն դուրս գտնուող իր բնակարանին մէջ վաւերաթուղթերու վրայ կ'աշխատի:

Նախապէս, կառավարութեան մէկ պաշտօնատարը յայտնած էր, թէ Չեռնոմիրտին Պարվիխայի դարմանատունը կը գտնուի:

Չեռնոմիրտին Թուրքմենիստան եւ Տաճիկիստան այցելած էր: Ան դժուարին բանակցութիւններ ունեցած էր երկու երկիրներուն մէջ:

ՉԵՌՆՈՄԻՐՏԻՆԻ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ՝ ՀԱԿԱՍԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Speedway
BLANCO CENTER
ՀԵՌ. 585545-268962

ՕՐՈՒԱՆ ՃԱՇԸ
●ԼԵՁՈՒԱԿՈՒԹԻՒՆ *ՅԻԼԷ (ՅԻԼԷ ՏԷ ՄԻԼ)*
●*ՄՕՍ ԹՈՒՓԹՈՒՓ*
●ՏԱՊԱՍՈՒԱԾ ԳԵՏՆԱՂՆԱՂՈՒՐ
●ԱՊՊԱՆ

ԲԱՑԱՌԻԿ ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ
ՄԱՔՍԻՄ ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Ընկերակցութեամբ՝
ԽԱՉԻԿ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ
եւ իր նուագախումբին
Կազմակերպութեամբ՝
ՊՐ. ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԿԻՒԼԻՒՋԵԱՆԻ



Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 17 Յունուար, երեկոյեան ժամը ճիշդ 9ին եւ Կիրակի, 18 Յունուար 1998, երեկոյեան ժամը 6ին, «Յովհաննէս Պօղոսեան» թատերասրահին մէջ:

ՄՈՒՏՔԻ ՍԱԿ՝ 15.000 Լ.Ո.

●Տոմսերը ստանալ՝ «*Շոփոթք* GEKA», «*Շոփոթք* YOUNG», «*Սթիւտիօ* ՅԱՐՈՒԹ», «SALON MIKE» (Սարաշ), «ANTONIO MARKET» (քաղաքապետարանի կից, « TWEETER» (Ժեհբաուի), «VIVELLE» (Չալբա):